

CULTURA CREȘTINĂ

Apare, cu excepția lunilor Iulie și August,
la 10 și 25 n. a fiecărei luni.

Anul VII. Noemvrie—Decembrie 1918. Nr. 17—20.

S U M A R U L:

REDAȚIA: Spre pace.

Dr. ALEXANDRU RUSU: Noua eră și biserica noastră (Reflexii de actualitate).

Dr. ISIDOR MARCU: Valoarea tratatelor internaționale, considerate din punct de vedere moral.

SENIOR: Măruntări actuale (Scrisoare).

IOAN CRİSAN: Blneucuvântarea paulină (O mică întregire).

IOSIF SÂNGEORGLEAN: O chestiune pastorală (Dreptul parohului privitor la provederea celor bolnavi).

INSEMΝARI: O nouă ategere de mitropolit? (Dr. Alexandru Rusu).

CRONICĂ: Marea adunare națională dela Alba-Iulia (ar.). Primul nostru minister român (vs.). Solidarizarea arhiereilor români (vs.). „Vicariatul național român” (ar.). Liceul nostru din Beiuș iarăș românesc (r.). † Canonicul Dr. Victor Szmidelaki (ar.). Acțiunea caritativă pornită în Gherla (r.). Reuniunea tinerimii adulte din Vâlhiid (șr.). Programul lui Wilson, pe teren religios (ar.). Sfat preoțesc maghiar (r.). Academia papală orientală (v.).

CARTI ȘI REVISTE: Iacob Marga, Ciclu duplu de predici pe Duminecile postului mare (r.). Ioan Georgescu și T. A. Pinteru, Calendarul nostru pe anul 19.9 (vs.). Vieții* (Dr. Alexandru Rusu). Cărți intrate la



• 562. (schimb) On. Red.

„Revista Economică”

Nagyszeben •

Pentru P. T. restanțieri.

Suntem la finea anului și mulți, foarte mulți, încă nu ne-au răspuns cu prețul abonamentului.

Una dintre cauzele, cari au pricinuit întârzierea aceasta, au fost desigur evenimentele mari din ultimele două luni, când se obișnuiau mulți să ne trimită plata, de care avem urgentă trebuință, pentru că să putem face față enormelor cheltuieli.

Mai liniștindu-se acum revoluția, fiecare ne poate speda sumă, ce ne datorește.

Despre mărimea sumei am avizat în August și Septembrie a. c. pe fiecare P. T. restanțier.

Administrația
„CULTURII CREȘTINE“.

CULTURA CRESTINĂ

APARE, CU EXCEPȚIA LUNILOR IULIE ȘI

AUGUST, LA 10 SI 25 n. A FIECĂREI LUNI

Abonamente:

Pe un an: cor. 20.

Pe 1/2 an: cor. 10.

În străin.: cor. 24.

Numărul: 1 coroană

REDACTIA:
Dr. Ioan Sâmpăleanu, Stefan
Rosianu, Dr. Alexandru Ni-
coleacu, Dr. Alexandru Rusu și
Dr. Ioan Colțor.

Redacția și Admi-
nistrația:
• Cultura Creștină.
• Bailești Falva.

Spre pace.

Pe urma capitulării Bulgariei, căreia i-a urmat capitulația Turciei, Austro-Ungariei și a Imperiului german, s'a ajuns, mai tare decum am fi crezut, la licividarea răsbotului. Calea păcii de-acum e deschisă în cel mai deplin înțeles al cavântului. Situația creată prin aceste capitulări militare aduce cu sine, că condițiile pacii viitoare să nu mai trebuiască a fi discutate mult între puterile ententei și puterile centrale, ci să poată fi dictate din partea biruitorilor. Totul se reduce deci la aplanarea diferențelor, ce pot să mai fie între puterile ententei, la înțelegerea deplină a acestora, pe urma căreia se vor însăptui apoi în lumea întreagă cunoșutele puncte wilsoniene și prin ele pacea lumii. O pace dreaptă și statornică. Căci e limpede pentru oricine, că deși dictată din partea biruitorilor ea totuși nu va putea fi decât o pace dreaptă, care pentru totdeauna, ori cef puțin pentru foarte multă vreme, să eschida din sinul neamurilor sămburele discordiilor viitoare.

Firul roșu, care trece prin întreagă temelia viitoarei păci și bune-întelegeri dintre popoare, este proclamarea egalității dreptului fiecărui popor, mic sau mare, de-a patra să dispună singur asupra sorții sale, de-a fi el însuși stăpân pe viitorul său.

In baza acestuia drept, acceptat deja până acuma pe întreagă linie, am ajuns și noi Români din fosta monarhie du-năreană la puțină de-a hotărî înșine asupra destinelor noastre. Nu multă vreme ne-am oprit însă la această etapă. Zorit de evenimentele ce se precipitează, neamul nostru a trecut deja la

hotăriri concrete, aşă că pentru noi chestiunea viitorului e tranşată. A tranşat-o marea adunare națională ținută în 1 Decembrie c. la Alba-Iulia, unde reprezentanții legali ai poporului nostru, neinfluiuți decât de șoaptele tainice, sufocate de veacuri, ale inimii lor, au adus hotărîri, pe cari nu mai e putere lumeasca să le poată schimba.]

Ele sunt următoarele:

I. Adunarea națională a tuturor Românilor din Transilvania, Bănat și Tara-Ungurească, adunați prin reprezentanții lor îndreptățiți la Alba-Iulia în ziua de 18 Noemvrie (1 Dec.) 1918, decretează unirea acestor Români și a teritoriilor locuite de dânsii cu România. Adunarea națională proclamă în deosebi dreptul inalienabil al națiunei române la întreg Bănatul, cuprins între râurile Murăș, Tisa și Dunăre.

II. Adunarea națională rezervă teritoriilor susindicate autonomie provizorie până la întrunirea Constituantei aleasă pe baza votului universal.

III. În legătură cu aceasta, ca principii fundamentale la alcătuirea noului stat-român, adunarea națională proclamă următoarele:

1. Deplina libertate națională pentru toate popoarele conlocuitoare. Fiecare popor se va instrui, administrează și judecă în limba sa proprie prin indivizi din sănul său și fiecare popor va primi drept de reprezentare în corporile legiuitoare și la guvernarea țării în proporție cu numărul indivizilor ce-l alcătuesc.

2. Egală îndreptățire și deplină libertate autonomă confesională pentru toate confesiunile din stat.

3. Înfăptuirea desăvârșită a unui regim curat democratic pe toate terenele vieții publice. Votul obștesc, direct, egal, secret, după comune, în mod proporțional, pentru ambele sexe, în vîrstă de 21 ani, la reprezentarea în comune, judeșteori parlament.

4. Desăvârșita libertate de presă, asociare și întrunire; libera propagandă a tuturor gândirilor omenești.

5. Reforma agrară radicală. Se va face conscrierea tuturor proprietăților, în special a proprietăților mari. În baza acestei conscrieri, desființând fidei-comisele și în temeiul dreptului de a micșora după trebuinje latifundiile, i-se va face posibil țăranului să-și creieze o proprietate (arător, păjune, pădure) cel puțin atât, cât să o poată munci el și familia lui.

Principiul conducător al acestei politici agrare e pe de-o parte promovarea nivelării sociale, de alta parte potențarea producției.

6. Muncitorimel industriale i-se asigură aceleși drepturi și avantajii, cari sunt legiferate în cele mai avansate state industriale din apus.

IV. Adunarea națională dă expresiune dorinței sale, că congresul de pace să înfăptuească comuniunea națiunilor libere în așa chip, ca dreptatea și libertatea să fie asigurate pentru toate națiunile mari și mici deopotrivă, iar în viitor să se eliminate răboiul, ca mijloc pentru regularea raporturilor internaționale.

V. Români adunați în această adunare națională salută pe frații lor din Bucovina scăpați din jugul monarhiei Austro-Ungare și uniți cu țara-mamă România.

VI. Adunarea națională salută cu iubire și entuziasm liberarea națiunilor subjugate până aci în monarchia Austro-Ungară, anume națiunile: ceho-slovacă, austro-germană, jugo-slavă, polonă și ruteană și hotărște, ca acest salut al său să se aducă la cunoștința tuturor acelor națiuni.

VII. Adunarea națională cu smerenie se închină înaintea memoriei acelor bravi Români, cari în acest răboiu și-au vărsat sângele pentru înfăptuirea idealului nostru, murind pentru libertatea și unitatea națiunei române.

VIII. Adunarea națională dă expresiune mulțămitemi și admirării sale tuturor puterilor aliate, cari prin strălucitele lupte, purtate cu cerbicie împotriva unui dușman pregătit de multe decenii pentru răboiu, au scăpat civilizaționea din ghiarele barbariei.

IX. Pentru conducerea mai departe a afacerilor națiunei române din Transilvania, Bănat și Țara-Ungurească, adunarea națională hotărște instituirea unui Mare Sfat Național Român, care va avea totă îndreptățirea să reprezinte națiunea română oricând și pretutindenea față de toate națiunile lumii și să ia toate dispozițiunile, pe cari le va află necesare în interesul națiunei.

Prinse în cadrele deplinei libertăți individuale și etnice, și înând seamă în cea mai deplină măsură de curentul tot mai mult stăpânitor al adevăratei democrații, punctele acestea cuprind hotărîrile unui neam creștin per eminentiam, care nu vede în ele altceva, decât un foarte vechi program, programul legii lui

Hristos, pe care — durere, abia după atâta vreme ajunge să poată sărac n-l ducă la îndeplinire. Vor încerca poate unii să întunecă această latura a adunării, ori cel puțin să-o bagăteliizeze, trecându-o cu vederea. Dar oricărui ar simți astăzi în punctul acesta, pentru noi e limpede, că numai de aceea s-a putut primi cu unanimitate proiectul de hotărâri formulat de fostul comitet național, pentru că acoperă pe deplin programul vestit lumii mai întâi de Măntuitorul Hristos. Arhiepsi și preoți naștri cel mai ales, au aclamat cu putere elementară aceste hotărâri, pentru că vedeau în ele o bucată a sufletului lor de luptători pentru idealele legii creștine.

Hotărârilile acestea pentru noi sunt definitive. Pentru lumea mare vor, deveni însă atari numai prin ratificarea lor în marea congres de pace, ce se va deschide în curând. Primită și aici — cum o sperăm eu totuși —, neamul nostru din această țară (să mai folosim odată această frază!) se va uni definitiv cu frații Români de pretutindeni, întrând prin aceasta în era naclii românești, menite să fi un cheag de pace și bună frăție pentru toate popoarele vecine.

Sfântă pace românească... viile împărăția ta!

REDACTIA

Noua eră și biserica noastră.

-- Reflexii de actualitate. --

Mișcarea atât de rodnică pentru unirea neamului nostru de pretutindeni intr'un singur stat, România mare, a trezit în sufletul multora gândul de-a încerca și pe terenul religios o unire a tuturor Românilor. S'a vorbit despre asta și la noi și ideea preocupă tot atât de mult și pe frații din biserică neunită. Noi vrem și dorim din tot sufletul — fără de-a putea renunță cândva la acest gând — „unirea” tuturor fiilor neamului nostru cu biserica Romei, iar neuniți ar dori să ne rupem și noi de Roma papală, unindu-ne cu ei în asanumita „biserică ortodoxă națională română”. Si, până când gândul nostru a rămas o taină scumpă a sufletului — societatea că nu e încă vremea pentru a-l desvălui în fața lumii —, organul oficial al mitropoliei sibiene „Telegraful Român” se chiamă deja cu toată căldura, să reînviem vechea mitropolie dela Alba-Iulia. Una singură, în locul celor două Beca Blaj și

Sibiu — ambele vacante — și bineînțeles o mitropolie națională română și în aceeași vreme „ortodoxă” de-abinele. Ci că ideea a pornit dela Iași, unde trecerea regelui Ferdinand la neamur se prezintă ca un fapt aproape împlinit (?), pildă grăitoare pentru noi, cari la 1700 și așa ne-am fi unit numai din motive politice, ca acum din aceleși motive să rupem peceștile.. *

Am premis acestea, nu pentru a insistă mai cu de-adinsul asupra chestiunii — căci discutarea ei ni-se pare cu totul inopportună, cătă vreme stările politice nu sunt consolidate —, ci singur pentru a desvălui una din multele fețe ale norei ere, în care, deodată cu neamul, a intrat și biserică noastră. Noua eră, creată prin cunoșcutele prefaceri politice — renunțarea la tron a fostului patron suprem al bisericii noastre, deslipirea noastră de republica ungară, constituirea guvernului provizor român ardelean și azi-mâne încorporarea noastră definitivă în regatul României mari —, o pus biserică noastră în fața unei situații cu totul nouă. Faptul acesta ne impune datorință, să ne simțim a ne orienta căt mai deplin asupra situației ce ni-să creă, și să căutăm a rezolvă cu posibilă grabă toate problemele ce s-au ivit, ori se vor mai ivi, în legătură cu imprejurările date.

Acestei cauze vreau să servească și șirele de față. Cum însă o deplină orientare asupra situației, destul de puțin lămurite încă — cel puțin în ce privește raportul bisericii noastre față de ea —, nu este încă astăzi cu puțință; iar de altă parte problemele nu se rezolvă prin articole, evident, că cele ce urmează n'au decât scopul de-a ridică aceste chestiuni și de-a le pune în discuție, cercând a trezi față de ele o interesare căt mai vie a cercurilor noastre bisericesti, în a căror competență cade rezolvarea lor. Pentru noi, aceste chestiuni au aceeași importanță ca și problemele politice la ordinea zilei pentru neamul românesc. Si de aceea sperăm, că o discutare a lor nu va fi cuvântul celui ce strigă în pustie.

I.

În ce privește *situafia nouă a bisericii noastre*, putem fixă abia câteva momente: că fapte împlinite, iar încolo doar așa, că ea se va forma așa fel, cum vom fi în stare să o îndrumăm.

1. Un atare moment este *încetarea dreptului de patronat*, legat de persoana regelui apostolic ungar, care nu mai este.

Sunt unii, cari cred că împreună cu alte drepturi maiestatică și acest drept ar fi trecut la puterea supremă de stat a nouăi epuibile ungare, dar această părere nu poate fi susținută. Este doar o chestie elementară de dreptul canonice, că regele ungari n'a avut dreptul de suprem patronat asupra bisericii catolice întrucât a fost căpetenia țării, ci întrucât că rege „apostolic“ a primit acest drept, în antecesorii săi, dela Scaunul apostolic al Romei. Prin renunțarea sa la tronul ungari, a început aşa numita „apostolitate“ a puterii de stat, și căpetenia republikei ungare a moștenit întreagă deplinătatea drepturilor lui maiestatică, nu însă și dreptul de patronat. Dreptul acesta a trecut la Roma, de unde s'a dat, și de unde va putea fi dat de nou și republikei ungare, ce însă până acum cu siguranță nu s'a făcut. Și dacă n'a trecut acest drept a căpetenia noului stat ungar, n'a trecut nici la guvernul nostru român din Sibiuu, aşa că astăzi Biserica noastră e liberă de acest tutorat, care din multe motive nu se va bucură în istoria ei de o pomenire prea glorioasă. Deodată cu încrearea dreptului de patronat, a început totă ingerința strânsă, și adeseori ostilă, asupra unor părți foarte însemnate ale vieții astre bisericești. Ei scopii noștri nu vor mai fi numiți după cunoscuta rețetă de până acum și nici la alegerile de mitropolit nu vom putea să ne mai delectăm în gesturile neroniane ale cutării „comisar regesc“, înzestrat cu putere discreționară asupra „sinodului electoral“. De acmenea vor fi libere în viitor de atare ingerință averile noastre bisericești, cari vor putea fi întrebuită după plac, fără a mai fi lipsă de aprobare prefațată. Peste tot chestiunile a căror aranjare a trebuit să se facă până acum cu învoiearea ori aprobarea supremului patron, se vor aranja de acum exclusiv de acasă, după modalitatea pe care biserica noastră va găsi de bine să o fixeze. (Bineînțeles noua bază de drept, ce se va crea într'un apropiat concu provincial, va trebui să aibă și aprobarea României).

2. S'a schimbat apoi situația bisericii noastre și în ce privește raportul ei față de problema noastră națională. Până când credincioșii ei găseau sub jugul stăpânirii de la Buda-pesta, biserica a trebuit să apere, cu toate mijloacele, caracterul românesc al instituțiilor sale. Numai așa răstră românește sufletul credincioșilor săi, pe cati, cu vîrba sa liturgică românească, singur ca Români puteau să-i aibă în-

cercul său de influință. Attitudinea sa de intransigență românească (gata la orice jertfe pentru acest ideal), a fost prin urmare dictată nu numai de motive naționale, ci și de cele religioase. În forma aceasta biserică noastră — ca și cea neunită dela Sibiu — a ajuns un adevărat scut și turn de tărie a caracterului nostru etnic. Slăbiciunea noastră internă a adus cu sine, că de multeori luptele acestea, date pentru salvarea ideei naționale, au micșorat zelul și insuflețirea pentru chestiile religioase, luate în sensul mai strict al cuvântului, creându-se astfel — la noi desigur în mai mică măsură ca la frații neuniți — tipul curios al intelectualului român, care din motive naționale era cel mai fervent apărător al bisericii și a drepturilor sale, fără să-și bată mult capul cu îndatoririle religioase impuse de legea sa. — Așa a fost până acum. Astăzi s'a schimbat situația, și ca mâne, când trebile noastre politice vor fi definitiv consolidate; situația va fi cu totul alta. Ideea națională nu trebuie, și mai ales nu va trebui, să mai fie apărătă de biserică, în înțelesul de până acum. Acest rol trece la stat, rămânând bisericii rolul său înăscut și primordial, de-a se îngrijii — desigur tot românește — de partea mai strict religioasă a sufletului credincioșilor săi. O intensificare a activității sale de pe acest teren i-se impune cu atât mai vîrtoș, că de aici încolo va dispărea tot mai mult tipul intelectualului schițat mai sus, pe care dacă nu-l vom și interesa față de biserică pe alte căi, l-am pierdut pentru totdeauna.

3. Mult s'a schimbat situația bisericii noastre și față de *biserica română neunită*. Egali aproape la număr cu credincioșii mitropoliei sibiene, și având — mai cu seamă în timpul din urmă — un cler cu alese însușiri preoțești, biserică noastră a putut să se valideze până acum cu destulă ușurință. Proporția numerică se schimbă de acum foarte mult în favorul nostru. Milionul și jumătate de credincioși de-ai noștri — căi vom fi dacă socotim și pe cei de peste vechile hotare —, ajunge în viitor în fața unei puteri numerice cam de 8 ori mai mare. Si e firesc, că între atari împrejurări, dacă lucrurile nu se vor schimba — după cum ne place să credem — într'un mare praznic al unirii tuturor Românilor cu Roma, biserică noastră, cu toată superioritatea ei recunoscută și de atâția frații neuniți, se va putea validitate neasamănăt mai greu decât în trecut.

4. Mult se va îngrenă situația bisericii noastre, dacă *atitudinea puțin pretiloasă a guvernului jării românești* (ne gândim la timpul de după provizoratul de acum) va rămâne față de ea neschimbată și în viitor. Se stie anume, că pe urma multelor unelțiri ale dușmanilor bisericii noastre, și — de ce n' am spune-o și asta? — pe urma puținelor noastre legături cu cei de dincolo, populația mai puțin orientată ne secolată ca pe niște năjmiți vânduți tuturor guvernelor ungurești, așa că odată cu capul nu volau să credă, că un Maniu, Vaida, Cicio Pop și atâtia altii, sunt credincioși de-al bisericii unite. Niște guverne românești și peste tot oficialitatea judecătorească sămănătă mai bine informată, nu vedea însă bucuros biserica noastră, și dacă din când în când totuși am putut exprima anumit interes față de chestiunile noastre bisericești-scolare, este de ase mulțumii exclusiv faptului, că n' am păngărit niciodată steagul ideei naționale.

5. Pentru legăturile bisericii noastre cu stăpânirea României mari, va fi de foarte mare importanță, dacă nu deadreptul hotărîtor, *raportul ei față de guvernul nostru provizor, dela Sibiu*. Consiliul acesta dirigeant, cum se numește, se organizează abia acum, așa că raportul nostru față de el este, încă cu totul nelămurit. Il va lămuri și fixă viitorul cel mai apropiat, desigur nu fără concursul nostru, care, avem firma convingere, va ști să-l îndrume într-o alie, care să nu ne facă rușine.

Așa vedem noi nouă situație a bisericii noastre. O situație nu tocmai deosebit de favorabilă, dar care, lucrând noi cu pricinere și zel pentru cauza sfântă a unirii, nu este chiar de fel desperată, ci dimpotrivă poate deveni mult mai favorabilă decum a fost mai nainte.

În cele următoare vom cercă deci, să prinDEM căteva momente mai însemnate din ceeace credem, că trebuie să facem în față nouei situații.

II.

Când ne ocupăm de *problemele vieții noastre bisericale* și căzor rezolvire ni-se impune în viitorul apropiat, gândul nostru trebuie să fie mereu atintit asupra nouei situații, în care s-a ajuns biserica noastră. Cunoscând starea ei de astăzi, trebuie să a putea lua măsurile necesare pentru asigurarea viitorului ei,

e neapărată trebuieță, să cercăm a ne formă căt mai deplin icoana ei de mâne. Chipul acesta se deprinde, cu anumită probabilitate, de lau de ugor din situația dată. Cu toate acestea, trebuie să grijim, că măsurile ce vom luă să fie de așa, încât pe urma lor biserica noastră să fie la adăpost, chiar și în cazul, că icoana aceasta ar imbrăcă haina celei mai rele și mai umilitoare posibilități.

Privind chestiunea din acest punct de vedere, complexul problemelor noastre viitoare se îmbie oarecum dela sine. Nu sunt probleme noi, dar este nou îndemnul ori mai bine zis milieu-ul, care ne impune rezolvarea lor, nouă este forma, alvia, în care vor trebui îndrumate, dar mai pe sus de toate este și trebuie să fie nouă puterea și înșuflețirea ce ni-se cere, pentru a le putea duce la bun sfârșit. — Le spunem acestea, pentru că nimă să nu poată bagateliza aceste șire, trecând peste ele cu gestul suveran și atât de inopportun în zilele noastre, că adepă tot ce am spus și vom mai spune. sunt lucruri vechi și cunoscute, programul de veacuri al bisericii. Da, sigur. E programul vechiu și atât de perfect al bisericii, dar care mereu trebuie adoptat nouelor forme de viață socială, căci altfel, încremenit în vechile-i cadre, ajunge cu vremea obiect de muzeu.

— Noi însă vrem să trăim. Trebuie să ne dăm deci toată silință să sperim, pe toate căile, puterea noastră internă, căsătigând și întărind căt mai deplin legăturile de simpatie și bunătatelegere cu marile puteri din afară, cari pot să ne ajute, ori să ne strice. Este vechiul program: *consolidarea puterii de viață interne și-o bună politică externă*.

Trecând la amănunte, începem cu cele din urmă.

1. Dintre puterile externe, a căror atitudine față de biserică nu ne este indiferentă, amintim la locul întâi *guvernul fării*. E vorba aici de consiliul dirigent provizor dela Sibiu și mai cu seamă de guvernul României mari de mâne. Că ținuta acestora este de primă importanță pentru biserica noastră și așezările ei, e mai presus de orice discuție. Tot ce are biserica, cu gremiile sale din centrele episcopale, cu organizația sa pastorală din provincie, cu școlile și seminariile sale teologice, cu școlile medii și poporale, cu feluriile sale reuniuni religioase și instituții caritative și — last, not least — cu avereala de care dispune, tot atâtea artere, prin care circulează sucul ei de viață, numai așa poate să

prospereze dacă nu numai că nu e stârjenită de puterea civilă a statului, ci din potrivă lucrează mâna în mâna cu aceasta. A trecut însă vremea, când puterea civilă căuta relațiile de prietenie cu biserica. Astăzi peste tot, dar cu deosebire la noi imprejurările sunt, și mai ales vor fi, de așa, că biserica trebuie să cerce a se apropiă de puterea civilă. (Nu discutăm aici teorii de dreptul canonic, ci fixăm numai realitatea). Trebuie să se arate deci puterii civile, că biserica noastră este un factor de cea mai mare importanță pentru consolidarea și prosperarea statului român. Nu întratăță, pentru că este și va fi, precum a fost, românească în toate manifestările sale — despre ce nu multă vorbă va mai fi în viitor —, ci mai vârtos pentru înalta putere morală ce rezidă întrânsa. Încopciată, prin legăturile sale cu Roma papală, de biserica plină pe viață a apusului, cu biserica tuturor fraților noștri de sânge, cu ajutorul căror să a izbândit visul nostru de veacuri, gata să se infunde pe veci prin trădările Bulgariei și Rusiei pravoslavnice, biserica noastră va avea totdeauna tăria de lipsă pentru a se opune cu rezultat curentelor ce-ar încerca să slăbească, ori chiar să nimicească, puterea de stat, atât de necesară pentru înaintarea omenimii. Lămurit acest punct din toate-laturile sale, și sprijinit cu acele argumente cări ne stau cu atâtă bielșug la îndemâna, suntem convingi, că statul nu va privi cu ochi răi legăturile noastre cu Roma, ci va lucra poate el însuși ca să le aibă și alții, la tot cazul însă nu va cercă să ne taie arterele de viață, ci mai vârtos ne va da tot sprijinul, pentru că succul din ele să poată curge cu acea bogătie, de care e vrednic.

2. Tot ca putere externă socotim, din punctul de vedere specific al bisericii noastre române unite, și *Scaunul apostolic al Romei*. Puternica autoritate morală, de care se bucură acest Scaun, s'a învederat într'un chip deosebit și în decursul răboiului mondial, așa că e absolut indisutabil sprijinul naște ce ne poate veni din această parte. Mai pe sus de orice discuție este apoi și imprejurarea, că la Roma avem toate simpatiile, fiind ea gata în orice vreme să ne dea tot sprijinul posibil pentru cauza sfântă a bisericii noastre, care e deosebită ei. Chestiunea e numai, să ne îngrijim ca legăturile noastre cu Roma, să fie cât mai nemijlocite și mai intime, — întrucă dacă până acum s'a putut întâmplă, că uneori Scaunul apostolic nu ne-a cuprins cu dragosfea pe care am fi avut-o,

cauza e numai, că Roma a fost fals informată din partea celor ce aveau cu ea legături, cari ne lipseau nouă. Însăși Roma a venit să ne indice această cale a consolidării noastre, când în 1914 ne-a cinstit în cetatea eternă o biserică și o casă, cu menirea expresă, ca acestea să servească de adăpost pe seama unui procurator al bisericii noastre la sf. Scaun. Rămâne numai că postul acesta (vacant până acum din cauza răsboiului) să fie stabil complinit, căutându-se și pe alte căi informarea căt mai deplină a Romei, despre toate mișcările din viața noastră bisericească. În felul acesta e sigur, că ajutorul ce după teorie suntem în drept să-l așteptăm pe urma legăturilor noastre cu Roma, îl vom avea și în realitate, în practica vieții.

3. Un alt punct însemnat al programului nostru din viitor, care-i în strânsă legătură cu cele două de mai sus, este mișcarea ce trebuie să pornim și nutrим, pentru a statul român să încheie un concordat cu sf. Scaun apostolic. Binefacerile unui atare concordat se revarsă nu numai asupra bisericii din respectivul stat, ci și asupra statului. Se fixează prin el în mod instituțional datorințe împrumutate, dar se dau și drepturi și prerogative, pe urma căror nouă stat român va putea să câștige nove puteri. În toate țările, în care trăiesc un număr mai însemnat de credincioși ai Romei, s-au legat atari concordante. Importanța lor apare mai cu seamă de acolo, ca unele state ca Franța, Portugalia și. a., unde stăpânirea dușmană bisericii, a nimicit orice legătură de aceasta cu Roma, acum au reluat-o de nou, ori sunt pe cale de-a o relua. Ca să nu mergem mai departe, amintim numai, că atare concordat are și Montenegro (din 18 August 1886) și Sârbia (din 23 Iunie 1914). Îar dacă aceste mici state slave au putut dobândi ceva dela Roma, e sigur că nici România latină nu va rămânea de pagubă. Avem deci convingerea, că această chestiune se va putea transa fără mari greutăți, spre mulțumirea ambelor părți contrahente. Datorința de-a porni această mișcare la guvernul român și de-a o îndrumă într-o direcție favorabilă nouă, este însă a noastră. Videant ergo consules!

4. Decât toate acestea probleme de politică externă, mai importante sunt, după părerea noastră, cele ce privesc consolidarea noastră internă. Precum la temeiul nouelor formațiuni de stat stă principiul aprăape atotputernic al sui-

dispunerii, întocmai aşa va fi acest principiu și pe terenul bisericesc temelia principală, pe care se va ridică edificiul bunăstării și progresului bisericii. Stând pe temeiul acestui drept de valoare internațională în aceste vremuri, e limpede, că dacă biserică noastră va voi să trăiască, va trăi, măcar porțile iadului să se scoale asupra ei. Pentru a duce însă un trai, care să ne facă cinste în fața lumii mari, în vîrtejul căreia am apucat, avem lipsă arzătoare de *codificarea autonomiei noastre bisericești*. Asta este, după părerea noastră, cea mai însemnată problemă, ce trebuie să ne preocupe în zilele acestea. Scăpați din legăturile, multe-puține, căte am avut cu biserică supusă, primatului din Strigon, și prin aceasta de primejdia de-a fi înglobați, în orice formă, în organismul autonomic regnicular, iar de altă parte încetând dreptul de patronat, totdeauna o mare piedecă a mișcărilor autonomiste, suntem acum cu totul liberi de-a prinde viața noastră bisericească, cu toate instituțiile ei, în cadrele unui organism autonomic, aşa cum îl cere spiritul vremii. Chestiunea nu e tocmai ușoară și nu se poate rezolvi de astăzi pe mâne, cătă vreme mișcarea noastră autonomică de până acum a fost mai mult o mișcare negativă, o luptă stăruitoare și energetică împotriva încercărilor de-a ne trece sub pulpana primatului. Un studiu mai amănunțit asupra părții pozitive a chestiunii, ori chiar un proiect concret al organismului nostru autonomic, nu știm să se fi făcut până acum. Dar chiar să existe un atare proiect, acela, lucrat fiind după vechile cadre ale vieții noastre bisericești, va trebui neapărat schimbat, potrivit cu noua situație. Lucrările acestea de modificare a eventualelor proiecte existente, ori chiar — ce e mai probabil — de pregătire a unui proiect cu totul nou, cer vreme mai lungă, cel puțin câteva luni de zile. Dacă vom mai socoti apoi timpul neapărat de lipsă pentru discutarea, primirea și codificarea legii noastre autonome, fără de care biserică noastră să aproape ca în aer, e limpede că n'avem vreme de pierdut, ci trebuie să ne apucăm de lucru cât mai curând. Ne având încă mitropolit, pornirea și mai ales conducerea întregii mișcări întimpină, ce-i drept, anumite greutăți. Ele pot fi însă delătură destul de ușor, mai cu seamă că, insistând noi la Roma pentru întărirea urgentă a nouului mitropolit, aceasta n'ar putea să mai întârzie multă vreme. Si până atunci se poate însă porni mișcarea din partea unei conferențe episco-

pești, care ar înălța unei comisii compunerea respective prelucrarea urgentă a unui proiect de autonomie. Tot aici s'ar pregăti un normativ pentru alegerile membrilor clerici și mireni ai viitorului congres autonomic, publicându-se în aceeași vreme și terminul alegerilor. Lucrurile vor trebui combinate astăzi, că până când comisia — căreia i-se poate fixa un termen preclusiv — și-ar termină lucrările, alegerile congresuale să își terminate. Proiectul comisiei — compuse, să zicem, din 5 membri: 1 președinte și căte un reprezentant al fiecărei dieceze —, s'ar supune apoi căt mai în grabă discuției și deliberării competente a congresului autonomic, pentru ca, obținându-se bineînțeles și întărirea României, încă în cursul anului viitor 1919 să putem începe o nouă eră a vieții noastre bisericești, în cadrele autonomiei codificate. Noua eră de care e vorba, va produce în sinul bisericii noastre cu toată siguranță o astfel de regenerare, încât nimeni nu va putea regreta munca și osteneala cheltuită cu înfăptuirea ei. Da, pentru că toate momentele mai însemnante ale vieții noastre bisericești vor avea — căci vor trebui să aibă — în organismul autonomic un factor de îndrumare și controlă instituțională, pe urma căroră în mod quasi-automatic se vor îndrepta păcate și miserii, care altfel ne-ar mai fi stânjenit decenii de-a rândul.

5. O altă problemă, care privește direct numai preoțimea, dar ale cărei roade binefăcătoare se vor revărsa apoi asupra întregii biserici, este *chestiunea organizării preoțimil*. Despre această chestiune s'a scris în aceste coloane, în repetate rânduri, astăzi nu e lipsă să mai insistăm mult asupra ei. Vorba e numai, că dela idei și discuții teoretice să treçem acum la fapte. Organizarea noastră într-o mare tovărășie a preoților întregii mitropolii are astăzi o importanță neasamănată mai mare decât și numai cu câteva luni înainte. Fără de-a avea organizare, care să poată vorbi în numele preoțimil oriunde lipsă o cere, nimeni nu ne dă importanță pe care această tagmă cu tot dreptul o merită. Dovadă recentă este constituirea „marelui sfat național” din partea adunării dela Alba-Iulia, unde, deși am avut pe toți arhiepiscopii și protopopii și pe deasupra o mare mulțime de preoți, totuși n-am fost învenindu-i nici măcar de atâtă atenție, cătă să aibă neînsemnată închisuni, până atunci cu totul necunoscute, a partidului socialist-democrat. Chestiunea este deci fără îndoială de prima nece-

sitate și trebuie aranjată cât mai curând. Pe cât știm tractul Sibiului a pornit încă în sinodul de primăvară o mișcare de natura aceasta, prin o circulară adresată celorlalte tracte protopopești din arhidieceză. Că apoi ce s'a ales pe urmă acestel circulară, nu știm, dar nici n'avem vreme să căutăm. Lucrul va trebui pornit pe baze mai largi și anume prin provocări și apeluri făcute în publicitate. Organe de publicitate avem astăzi, har Domnului, destule, poate chiar prea multe, și ușor se vor găsi și oamenii, cari să pornească mișcarea. Părerea noastră e, că mai întâi va fi bine să ne organizăm după dieceze, infăptuind organizarea provincială pe temeiul celor diecezane, cari, la rândul lor, pot să razime pe organizațiile districtuale (tractuale). Pentru arhidieceză ar fi potrivit să convenim bunăoară la Cluj, unde avem pe păr. Dăianu, care — pe cât știm — nu e străin de ideea de-a lăua această inițiativă. Îl rugăm numai să nu amâne lucrul prea mult, căci altfel va trebui să se pornească mișcarea de alt unde. Tot păr. protopop al Clujului ar fi credem, cel mai indicat pentru a se pune în scopul acesta în contelegeră cu ceice ar trebui să pornească mișcarea în celelalte dieceze. Astfel, problema organizației noastre se va putea rezolvi curând și bine, ridicându-ne și pe noi în viată noastră publică la treapta, de-a fi un factor, de care să trebuiască a se ține seama.

6. La aceste probleme am putea să mai adaugem o serie întreagă de alte probleme interne, de acele cari privesc doctrinalele pastorale ale preotimii. Înalte și de rând, așa cum le pretinde spiritul vremii de astăzi. Nu mai insistăm însă de astădată asupra lor, nu pentru că le-am socotit de mai puțină importanță decât pe cele de mai sus, ci din simplu motiv, că asupra lor s'a adus vorba în aceste coloane foarte des și cu destule amănunte. Acum le încreștăm numai sumar, menținând, că o *păstorire* cât se poate mai *conștientioasă* a turmei ce ni-s'a încredințat, ni-se pare un moment foarte însemnat, chiar cel mai însemnat, sub raportul consolidării noastre interne. Nu ne îndoim prin urmare, că acestei chestiuni i-se va da în viitor pe întreagă linie, sus ca și jos, toată atenția ce i-se cuvine, neasamănăt mai multă decât în trecut.

* * *

Schitarea de mai sus a situației, în care s'a adus biserică noastră pe urma prefacerilor la ordinul zilei și indicatează sumară a problemelor ce credem că ni-se impun în față

nouei situații, cuprind poate multe greseli și vor avea desigur însemnate lacune. Am amintit însă dela început și o spunem de nou, că n-am avut pretenția de-a exhaui cele ce se pot spune în cauză, și cu atât mai puțin ambizia de-a ne socotea infalibili. Cele ce-am spus sunt confesiunea unui suflăt de preot cu dragoste față de cauza sfântă a bisericii sale, care măre altă dorință, decât că ce se va găsi bun în paginile de mai sus, să se pună fără amânare în serviciul scumpei noastre biserici.

Ajute Dumnezeu!

Dr. ALEXANDRU RUSU.

Valoarea tratatelor internaționale considerate din punct de vedere moral.

In aceste timpuri de lupte și prefaceri generale, pe terenul politic și social, adeseori se face provocare la dreptul giților și la tratatele internaționale. De repetite ori s'a imputat Germaniei, că dejă la începutul răboiului mondial, în 1914, a violat dreptul giților, intrând cu forță armată în Belgia. Italia este învinuătită, că în 1915 a violat tratatul de alianță cu puterile centrale, declarând răboiu monarhiei austro-ungare. Asemenea imputare se face și României. În cursul răboiului nu odată s'au ridicat proteste din partea părților beligerante și a neutralilor, că unul ori altul dintre beligeranți a violat dreptul giților și tratatele internaționale, atăcând cu aeroplane cetăți deschise, ori cu submarine năi comerciale ale neutralilor. Cele atinse încă arată de ajuns, că discutarea chestiunii despre dreptul giților și valoarea tratatelor internaționale este azi de actualitate. Noi, întrucât admitem cadrele înguste ale acestei reviste, ne vom ocupa numai de chestiunea din urmă, considerând-o din punct de vedere moral.

In general e admis principiul, că precum fiecare om, ca persoană, are drept la viață, la integritate corporală, la dezvoltare și cultivare, și că e doamnă peste bunurile sale materiale și spirituale, chiar așa și fiecare stat, ca persoană morală, are drept la existență, la integritatea teritorială și la independență sa, irelevant că e mare sau mic, puternic ori slab, avut ori sărac, pe un grad cultural mai înalt ori mai în-

terior. E de ajuns, că acela să fie stat organizat, să constituie o persoană morală, și ca la atare i-se cuvin toate atribuțiunile persoanelor morale autonome și independente. În privința aceasta toate statele sunt suverane și coordinate.

Precum însă indivizii singuratici, în viața socială sunt avizați unul la altul și îndrumați să încheie unul cu altul diverse transacțiuni, spre a-și asigura și promova propriile interese, chiar și statele sunt în raporturi unele cu altele. Spre regularea acestor raporturi și asigurarea intereselor și a prosperității împrumutate, statele sunt avizate a păsi unele cu altele la încheierea de convenții sau tratate internaționale, care variază după varietatea obiectului lor.

Tratatele internaționale nu sunt invențiune modernă. Ele erau obișnuite și la cele mai vechi popoare, despre care ne amintește istoria. În statele culturale din timpul nostru, unde exigențele și pretensiunile sociale sunt atât de vari și de desvoltate, încheierea tratatelor internaționale este o necesitate imperativă. Dovadă e lipsa și mizeria, ce o simte întreagă Europa până și în lucrurile de prima necesitate (alimente, îmbrăcăminte și a. l.) în urma înfricoșătorului răsboiu, care nu voește a săi de interes comunitar și de tratate internaționale. Nici un stat modern nu-și este și de ajuns, ci este avizat să intră în legătură nu numai cu vecinii, ci și cu țările celorlalte continente, parte spre a se provedea cu articoli de care nu dispune acasă, parte spre a-și plasa productele ce-i prisoesc acasă, parte spre a-și asigura independența și desvoltarea economică, culturală și politică. De aici vedem, că tratatele internaționale sunt factori de cea mai mare importanță în viața și desvoltarea statelor moderne.

Marea importanță a tratatelor internaționale aduce cu sine, că ele să fie respectate, și angajamentele jurate asupra-și să le împlinească conștientios fiecare parte. Aceasta o pretinde binele comun, aceasta o pretinde onoarea contrahenților și o pretinde mai pe sus de toate dreptatea.

Față cu acest postulat al dreptății, politicianii și filozofii materialiști nu recunosc inviolabilitatea tratatelor internaționale, nici puterea lor obligătoare, afirmând, că acelea se pot frângă de ori care parte, când aceasta o reclamă interesul propriu (sistemul utilitarist sau eudemonismul). Acest principiu l-a enunțat filozoful Thomas Hobbes (1588—1679). El purcede din presupunerea falză, că starea originală și naturală

ă nămului omenește nu a fost socială. În starea aceea fiecare avea libertate nemimitată și prin urmare putea despărții chiar și ucidere pe vecinul său, dacă acesta poftă proprietățile. În următoarele condiții "îndră conflitelor" era nemîntrerupt, era un „bellum omnium contra omnes”. Din această răsbosie — precum de la sine se înțelege — era învingător cel mai tare. Dreptul pământului nu prevăză numai între indivizi, ci și între popoare. Și precum singurătățile numai așa se puteau apăra, că intrău mai strâns în legătură unul cu altul, organizându-se în societăți sau stat, așa și statelor, spre a se asigura față cu răsboiu, trebuie să încheie între sine convenții sau tratate spre păstrarea liniștelii și a păcii. Aceasta le-o împunea instincțiilor de conservare și salvarea proprietăților intelectuale. După acel principiu fiecare "numai" până atunci să simte datoria de a păzi pactul încheiat, până când îl-o dictează aceasta avantajul propriu; fie din cauza, că îi lipsește forța necesară spre a frângă pactul, fie din teamă de un rău mai mare decât obligamentele stipulate în pact. Îndată ce se schimbă imprejurările, pactul își pierde valoarea și frângerea lui nu e numai iertată, ci chiar pretinsă de proprietățile interese. Și spre a schimba imprejurările, după principiul lui Machiavelli, sunt permise orice mijloace. Valoarea și sfîrșenia tratatelor ar fi aşadar o chimera.

Hartmann e de părere, că fiecare stat încheie tratatele cu rezervația mentală, că obligația numai până când sunt avantajoase statului respectiv. Argumentația lui Hartmann e următoarea: „Reservația mentală, care o face fiecare stat, că el orice tratat numai atunci și cum, până când îl-se pare de avantage, este singura corectă și singura finită practică a regimelor, deoarece între națiunile suverane există numai starea naturală, adică răsboiul tuturor contra la toți cu considerații de amintire și de oportunitate” (Phænomenologie des sittlichen Bewusstsein). De același vederi e și Paulsen, care scrie: „În raportul dintre state are valoare condiționată tacită: fiecare stat în atitudinea sa este determinat numai prin considerația propriilor interese vitale; el le va validitate acestea întrucât poate cu siguranță, chiar și cu forță în contul altora. Între state nu există stare de drept, care să oferească fiecarui siguranță contra atacușilor” (System der Ethik. II. p. 198, la Cathrein. Moralphilosophie, tom. II. p. 695).

Noi nici decum nu putem aderă la teoria utilitarismului egoist. Ea ignorează cu totul nu numai principiile de drept,

ci și demnitatea omenească; pe om îl consideră ca și pe animal, care nu are un scop mai înalt, decât mulțumirea senzuală din lumea aceasta, spre ajungerea căreia ar fi iertate orice mijloace; între cari locul prim l-ar ocupa forță brutală, apoi minciuna, perfidia și înșelăciunea.

Morală adevărată recunoaște drepturi și impune datorințe, întemeiate în însăși legea naturală, nu numai persoanelor singuratice, ci și statelor, fiindcă prin organizarea socială în stat indivizii nu încetează să fie oameni. Cu tot dreptul zice Suarez, că: „Neamul omenesc oricât de împărțit ar fi în diferite popoare și împărații, pururea are o anumită unitate nu numai specifică, ci și quasi politică și morală, pe care o arată preceptul natural al iubirii împrumutate și al îndurării, care se extinde chiar și la străini de orice națiune. Pentru aceea, deși unul fiecare stat: republică ori împărație, e comunitate perfectă în sine, constând din membrii săi, cu toate acestea fiecare din aceleă (state) e deodată, într'un chip oarecare, și membru al întregului, întrucât privește neamul omenesc.“ Si în privința aceasta a raporturilor dintre ele au lipsă de un drept oarecare, după care să se îndrepteze și să se conducă drept; ceea ce se întâmplă în parte prin rațiunea naturală“ (Suarez, De leg. I. II. c. 19). Rațiunea naturală însă, care regulează relațiunea dintre popoare, e dreptul natural internațional. Acest drept prescrie aşadar și statelor datorințe morale nu numai de dreptate, ci și de iubire și binefacere, și încă nu numai față de cetățenii proprii, ci și față de străini, fie ca singuratici, fie ca organizații în societate ori stat. Iată ce zice în privința aceasta Cicero: „Qui civium rationem dicunt habendum, externorum negant; hi dirimunt communem humani generis societatem: qua sublata, beneficentia, liberalitas, bonitas, iustitia funditus tollitur; quae qui tollunt, etiam adversus Deos immortales impli iudicandi sunt, ab iis enim constitutam inter homines societatem evertunt“ (De officiis I. III. c. 5).

Așadar și păgânii recunosc, că există legătură morală între toți membrii neamului omenesc și în consecință există și datorințe naturale morale de a iubi și ajuta pe străini, nu numai ca pe persoane singuratice, ci și întrucât formează state; prin urmare vor fi datoare și statele, ca să respecte tratatele încheiate prin consensul lor împrumutat.

Teoria utilitarismului materialist, pusă în praxă, aduce cu sine ruina tuturor statelor. Căci, precum observă Stöckl (Lehrbuch

der Philosophie, tom. II, §. 224), abstrăgând dela statele mici și mai puțin puternice, a căror existență în tot momentul ar fi amenințată, chiar și statele mari ar trebui să fie pururea înarmate până în dinți, spre a respinge eventualele atacuri ce s'ar îndreptă asupra lor. Și așa s'a și întâmplat până acum. Urmarea a fost urcarea succesivă a forțelor militare, prin ce floarea națiunilor s'a subtras dela munca pașnică, menită a promova bunăstarea și prosperitatea publică; de altă parte bugetul militar din an în an a impus cetățenilor sarcini peste sareini. Cea mai teribilă urmare a politicii imorale de interesă a fost și cumplitul răsboiu mondial din zilele noastre, cu toate mizeriile lui pe teren religioso-moral, umanitar, economic și social. Nizuințele diplomatice, oricât de încordate ar fi fost ele, nu au putut să mai susțină echilibrul european, dejă de mult subminat prin nizuințe imperialiste.

In ultima analiză tratatele internaționale sunt un fel de contracte. La încheierea contractelor însă atât între persoane fizice, cât și între persoane morale pe lângă obiect licit, **asupra căreia se poate contracță, pe lângă consens liber și împrumutat și alte condiții, ce le-ar prescrie legile în vigoare, se recere bunacredință**. Ea e temeiul încrederii împrumutării, condiție indispensabilă în regularea raporturilor sociale și la încheierea diferitelor transacțiuni. (Cfr. Liberatore, Institutiones ethicae et iuris naturae. Pars III. art. III n. 11—14). De acela ce umbă cu gândul rezervat de a nu împlini obligamentul luat asupra sa, de a nu-și țineă cuvântul dat și de a fi gata să ne înșele, când numai poate, se ferește oricine, și nu bucuros intră în legătură cu dânsul. Reaua credință o reproabă și pedepsesc legile statelor; și tot acele legi obligă și constrâng pe singuratici să împlinească angajamentele, ce le-au luat asupra-și în formă legală. Morala publică urmitează împlinirea angajamentelor luate și pretinde să fim generoși și drepti chiar și față de inimicii noștri. Onoarea poftăse dela fiecare om, ce se respectă, ca să nu umble cu minciuna, și să-și ție cuvântul dat; ceeace a promis, ori la ce s'a obligat, să împlinească. Lumea condamnă și discvalifică pe acela, care nu ar satisface acestor postulate impuse de onestitatea naturală.

Acum dacă perfidia, fățuria, minciuna și îngăciunea nu te admite dreptul și morala în raporturile și transacțiunile persoanelor și societăților private, pentru ce să fie ele admise, respective scuzate, în raporturile internaționale ale statelor,

ce peste mormăre? Legea iubirii și a dreptății este lege etetă și universată; în consecință ea obligă și pe conducătorii statelor și al popoarelor; ea are să fie normativă și la încheierea tratatelor internaționale. Aceste tratate trebuie să garanteze deopotrivă interesele părților contrahente și e contra iubirii și a dreptății, când statele puternice la încheierea tratatelor exploatează situația favorabilă în detrimentul celor mai debili, nelindreptăindu-le. Atâi nedreptăți se respună amar, precum dovedesc evenimentele, ce se desfășură înaintea ochilor noștri. Principiul proclamat de cancelarul Bismarck și urmat cu o consecință de fier din partea Germaniei, că adică „forța premerge dreptului”, a dus la cea mai desastruoasă catastrofă imperiului german. Azi lumea desmetecită după un răsboiu crăcen de peste 4 ani, se scărbește de mahinațiunile și rafinăria diplomației falze și mininoase, și unisono aclamă pe Wilson, care și în rezolvarea chestiunilor internaționale pretinde dreptate și sinceritate. Tratatele, care garantează fiecărui popor — după dreptate — libera desvoltare și exercițiul drepturilor sale naturale și imprescriptibile, vor fi de valoare durabilă. Chiar din motivul, că se întemeiază pe principiu solid al dreptății și iubirii deaproapelui și pe principiul moralei creștine.

De evoluția, la care sunt supuse toate lucrurile din lume, nu sunt scutite nici tratatele internaționale. Ele pot fi modificate ori chiar desfăcute din mai multe cauze, pe care le reducem la următoarele:

- Când a expirat terminul, pe care a fost încheiat pactul sau convențiunea. Așa s. p. convențiunile comerciale, și cele militare de regulă se încheie pe un timp determinat (10—20 de ani). Cu cât sunt ele de o durată mai lungă, cu atât contribuie mai mult la avântul operațiunilor comerciale și industriale.
- Când contrahenții prin consens împrumută renunță la drepturile respective datorințele stipulate în tratat, supuñând, că prin aceasta nu se face injuriile nimănui.
- Când o parte în chip arbitrar violează pactul, cealaltă e în drept a pretinde satisfacție respective observarea pactului, ori chiar a resilia dela observarea lui. Aici observăm, că în cazul acesta violarea să fie gravă, certă și evidentă și partea infidelă să nu voească a prestă satisfacție multă mitoare. Altcum fiecare ar putea pretestă violarea pactului, spre a-și justifică procedura nedreaptă față de cealaltă parte.

d) Când pactul, încheindu-se între imprejurări nefavorabile pentru o parte, cealaltă i-a pus condiții umilitoare și nedrepte, partea asuprăită poate pretinde modificarea pactului și închetarea injuriei ce i-să făcut.

e) Orice contract își pierde valoarea atunci, când, schimbându-se imprejurările, obligamentele impuse prin el ar deveni ilicite ori imposibile. Aceasta are valoare și cu privire la tratatele internaționale, cu atât mai vârstos, că ele tratează despre interesele vitale alor milioane de oameni. Apoi când e vorba de existența mea ca persoană, prin urmare și ca stat, prevalează legea naturală a conservării de sine, față de angajamentele luate asupra-mi prin tratate positive (Cfr. Liberator, I. c. nr. 16; Costa Rossetti, *Philosophia moralis*, Pars. V.)

Istoria nu ne amintește o schimbare mai radicală a imprejurărilor și raporturilor internaționale decât cea din zilele noastre în urma răsboiului mondial. De unde acum, când este în formăjune o lume nouă și o nouă aranjare a statelor și a raporturilor dintre ele, fără temere de a greși și cu conștiință înînăștă putem zice, că tratatele internaționale de până aci au ieșit din valoare, și locul lor au să-l ocupe altele corespondențătoare raporturilor schimbate.

Dr. ISIDOR MARCU.

Măruntișuri actuale.

(Scrisoare).

Scumpe pietine, nu știu, cum să încep și ce să remarc din bogăția cugetelor și a sentimentelor, cari mă stăpânesc în noua atmosferă creată de sosirea evenimentelor, după cari atât de mult și aşa de adânc am oflat, pentru cari ne-am rugat cu cucerenie, am suferit tără să murmurăm împotriva provedinței și pentru cari s-au vîrsat, în trecut, atâtea lacrimi, știute numai de bunul Dumnezeu. Ideile, cari îmi cer să î-le comunic, cari se îmbie, ca să le astern pe hârtie, sunt multe. Pentru că să dezvolt numai pe una, nu-mi permit emoțiile, de cari am parte și eu, iar ca să le omit pe toate, nu mă lasă gândul, că-i fac o placere și un bine, comunicându-ți căte ceva. Din motivul acesta pun la răvaș mai multe lucruri, cari cred, că-i bine să se spună și aici.

Privind în *trecutul* neamului nostru de pe piedestalul libertății de azi, vedem spinii, lanțurile și crucile de pe lungul drumei al Golgotei lui, și, curios, nu urim și nu ne înfiorăm de cele ce ne-a pricinuit atâtea dureri și umilirii. Dimpotrivă, ne sunt dragi, le iubim chiar, înțelegând acum mai bine măngăierile suferințelor și puterea lor de a înălță și a curăță sufletele. Întreg trecutul nostru ni se prezintă ca un post lung și greu de Paști, având în anii din urmă Vinerea mare, în care dușmanii noștri au lucrat cu toată furia și cu toate mijloacele, ca să ne restignească. Atașarea violentă a atâtător parohii române la episcopia maghiară de Hajdudorog, toate legile școlare și mai ales ordinațiunile pentru zona culturală maghiară, în care erau edificii școlare fără învățători, învățători fără edificii școlare și popor român fără instrucțiune; — ordinațiunile privitoare la maghiarizarea puținelor școli medii, ce le avem, cari ținteau la batjocorirea limbei noastre pe vatrele noastre culturale; instituțiunea poliților pe lângă preparandii; ordinațiunea privitoare la circulația imobilelor, publicată mai întâi în comitatele locuite de români; desconsiderarea ostașilor noștri pe fronturi, batjocorindu-se, când nu mai puteau să se lupte și spunând, că se luptă de frică, când făceau vitejii neîntrerute: — acestea și altele nisice prezintă că tot atâtea piroane, cari spintecau trupul neamului nostru. Dumnezeu însă, pe care de atâtea ori l-am rugat cu Psalmistul, zicând: »Scoală-te, Doamne Dumnezeul meu, înălță-mâna ta, nu uită pe săracii tăi până în sfârșit«, — nu ne-a părăsit. După Vinerea mare a dat Dumnezeu și pentru noi ziua învierii libertății, în care, uitând toate suferințele, cu bucurie îi facem mărturie, zicând: »Veselitul-ne-am pentru zilele, în cari ne-ai smerit pe noi, pentru anii în cari am văzut rele« (Ps. 89, 17).

*

În timpul din urmă intru atâta său înmulțit nedreptăririle, ce ni le-au făcut guvernele unui neam, care își credeă puterea, întărită pe vecie, că chiar și în pătura mai de jos a poporului nostru se sporiă numărul acelora, cari au început să-și piardă răbdarea tradițională a românului. Faptul acesta însă a determinat pe mulți bărbați buni și cu dragoste pentru popor, să cerceteze poporul cu scrișul și în persoană cu ocaziunea ținerii prelegerilor poporale, a misiunilor sfante poporale și a. a., spunându-i, să nu-și piardă nici increderea în zile mai bune și nici răbdarea măntuitoră, fiindcă cu siguranță se va împlini profeția, care zice: »Răsări-va... dreptatea, că a izbăvit Domnul pe săracul dela cel

puternic și pe mișelul, căruia nu era ajutor. Se va îndură de cel sărac și mișel și sufletele săracilor va măntui (Ps. 71, 5. 12—13).

În momentul, în care puterea lui Dumnezeu a făcut, să se surpe edificiul binelui celor mândri, clădit pe chinul altora; în momentul, în care au fost pogorîți de pe scaune cei puternici; atunci, când se simțeau mai nenorociți aceia, cari au incercat totul, ca să acapareze pentru ei toate foloasele: averile, măririle și plăcerile; atunci au plecat de nou prietenii poporului, să-i vestească ziua mare a libertății și să-l facă atent, că nu cumva să se ticăloșească, fiind stăpân pe sine, după ce lanțurile nu l-au putut ticăloși. [Ce zile admirabile, zilele din jumătatea primă a lui Noemvrie 1918! Căldură ca în August, vegetație bogată și flori de câmp și pomi ca în Maiu, apoi câmpuri cu oameni ca în Septembrie! Dumnezeu a voit ca și natura să contribuie în chip deosebit la sporirea și augmentarea bucuriilor celor obosiți, umiliți și sărăciți. A și fost bucurie în toate sufletele, care s'a arătat în lacrimile bătrânilor și în alergările și strigătele tinerilor. Si vrednic de încrestat, că chiar și în satele cele mai îndosite și mai neglijate s'a experiat, că cea mai înaltă și mai curată bucurie o cauzează ideea unirii tuturor fraților, gândul României mari.] Mai încrește o lature distinsă a sufletului poporului nostru: generositatea. S'a amărit el împotriva opresorilor lui, dar nu le-a jurat răsbunare, i-a iertat, nevoind să răspândească răul cu rău. Un caz din cele multe: în 1916 ființe nefericite au trimis detectivi îmbrăcați românește în comuna H. Aceia s'au amestecat în vorbă cu poporul, prefăcându-se, că-i iubesc și că urăsc pe unguri. Dacă careva a aprobat căt de puțin din ceea ce au spus ei despre Maghiari, a fost dus de gendarmi la casa parohială calvină, ascultat și bătut înaintea preotului calvin. Acestui «apostol» al iubirii lui Dumnezeu și a deaproapelui poporul, deși revoltat, nu i-a făcut nici un necaz, fiindcă țăranul nostru fără forme culturale are inimă, care compătiminte, se milostivește și iubește și are minte cu care înțelege mandatul Domnului: «iubiți pe vrășinășii voștri... faceți bine celorெ vă urăsc pe voi» (Mat. 5, 44).

Reprezentanții poporului, care supoartă toate asprimile timpului, muncind pământul, care scoate din creerul pământului aurul, argintul, sarea, cărbunele și a. care prelucră materiile prime și răspândește producțiile, reprezentanții acestui popor

cu secole de mii, din toate părțile locuite de Români, în timp de iarnă, în timp de revoluție și de morb epidemic au alergat, în 1 Decembrie 1918, la Alba-Iulia, ca să-și spună înaintea lui Dumnezeu și a lumii dorința naturății și hotărîrea firmă de a se uni cu toți frații lor de un sânge. Dacă adunarea dela 1 Decembrie, să ar fi tînuit vara, Alba-Iulia nu era în stare să-și cuprindă oaspeții. Am văzut poporul nostru la prelegeri poporale, la misiuni sfinte, la adunarea jubilară a Asociației din Blaj (1911) și la meetingul de protestare împotriva Hajdudorogului, în 1912, am cîștig despre purtarea lui în 1848, pe Campul libertății și acum tot așa l-am văzut: cu o atitudine nobilă, treză, corectă, cu purtări frumoase, disciplinat și cumpătat. A impus chiar și gazetarilor maghiari, cări, ca și colegii lor din 1848 și 1911, au remarcat *finuta de amuă* a poporului nostru. Regretatul artist Smigelschi are un tablou splendid, care ne prezintă istoria neamului nostru. Tabloul este explicat cu cuvintele: «În veșnică muncă roditoare, primenind mărire străbună, prin veștea evlavie și gloria nouă, spre siguranță viitorului harnic.» — Meritul, că poporul nostru e capabil de manifestaționi ca și cea mai recentă dela Alba-Iulia, e al bisericii, pe carea dacă am eliminat-o din trecutul nostru s-ar produce un vacuum insuplinibil, n'am avea nimic, iar dacă am părăsi-o, n'am avea viitor. Am păstăca acela, care, urcându-se pe coperisul casei și returnând de sub picioare scara, pe care s'a urcat, cade și-și rupe grumazul. În mijlocul acestui popor va trebui să ne pogorim și în viitor cât mai des, nu numai că să-i cerem votul și să-l insuflăm pentru manifestaționi naționale și culturale, ci mai mult să-i propovăduim dreptările și datorile, spre a apără cele dintâi și a împlini cele din urmă.

*

În Alba-Iulia s-au împlinit cele mai importante două acte din viața neamului nostru: Unirea dela 1700 și unirea dela 1918. Cea dintâi ne-a salvat, ființa primejduită mai ales în biserică prin propaganda calvină, iar a două ne-măntuește ființa atacată vehement și sistematic deosebit în școală. Prin nici un act de unire nu s'a intenționat și nu s'a decretat nedreptățirea altora. Poporul nostru, tocmai pentru că a suferit toată povara și durerile nedreptăților, nu dorește nici o retorsiune, nu vrea să suferă nici chiar dușmanul lui. El iartă și întînde dreapta frăsăscă tuturor fiilor din noua patrie, cu cari ne-a amestecat Dumnezeu ca deosebite flori în aceias grădină. Gândul acesta mare și sfant,

ă căruia realizare am cerut-o de atâtea ori dela Maghiari, îl vor realiza Români. Aceasta o decretează istoricul și mărețul act al unirii de la Alba-Iulia ce-l publicăm la alt loc și aceasta o spune. Consiliul dirigent în importanța proclamație de la 11 Decembrie a. c., în care ceteam și următoarele cuvinte frumoase evanghelice: «Vrem, ca pe pământul ţării noastre să stăpânească dreptatea și libertatea. Dreptate și libertate nu numai pentru Români, ci și pentru națiunile conlocuitoare, pe cărui soartea de multe veacuri ni le-a pus de vecini. Vrem să stăpânească dreptatea și libertatea, nu numai pentru cel tare și puternic, ci și pentru cel slab și umilit. Dreptate să fie pentru plugar, ca și pentru negustor și meseriaș. Toți de-opotrivă să-si afle fericirea și îndestulirea pe acest pământ românesc, cinstindu-se împriimat. Toți să fie fii asemenea îndreptățiti ai statului românesc. În acest scop vom da libertate națională pentru toate popoarele conlocuitoare, — egajă îndreptățire și deplină libertate autonomă confesională pentru toate confesiunile». — Deosebit va rămâne un paznic treaz și sever al drepturilor tuturor experiența dure-roasă pentru unii, plăcută pentru noi și foarte instructivă pentru toți, că se destramă casă, în care unii fiu sună favorizați, iar alții neîndreptățiti și nebăgați în samă.

*

Noi Români de dincoace suntem de două legi. Deosebir ea aceasta însă spre norocul nostru n'a aruncat nicicând în drumul cultural și național o piedecă aşa serioasă, ca să ne țină despărțiti, când trebuia să fim uniți. Episcopul gr. cat. Ioan Bob a lucrat în bună înțelegere cu episcopul gr. or. Ivașcoviciu la memorandul, ce l-au înaintat înainte cu 100 ani pentru drepturi politice pe sâma Românilor. Tot aşa au lucrat gr. cat. Lemeni cu gr. or. Moga, mitropolitul gr. cat. Șuluțiu cu mitropolitul gr. or. Șaguna. Participarea întreg clerului înalt gr. cat. și gr. or. la serbările jubilare ale Asociației în 1911 a fost unul dintre cele mai însemnante momente ale acelui jubileu bogat în prestații și în succese rare. În vara anului c., când s'a făcut atentatul apponian împotriva școlilor noastre, fiecare a înțeles, că nu se mai poate socoti chestiunea de chestiunea unei eparhii, ori a unei biserici, ci de chestiunea întregului neam, reprezentat prin cele două biserici românesti. Ideea aceasta a fost acceptată cu căldură în toate centrele bisericilor noastre și de toți eparhioții afară de unul, căruia nu i-s-a comunicat pentru motive independente de sol și de arhierul respectiv. Preasfinții dela Arad și Caransebeș, deși nu aveau nici o școală menită

să intre în zona culturală, au declarat, că sunt totdeauna gata, să lucreze în acord deplin și împreună cu Preașinții gr. cat. pentru apărarea culturii naționale române. Numai precipitarea evenimentelor de pe fronturile de luptă și de acasă a făcut să rămână lucrarea comună și unitară a episcopilor români, care se plănuise pentru apărarea energetică a limbii noastre.

Trecutul cu tradiții atât de frumoase și instructive, de altă parte însăși individualitatea arhieciilor noștri, ne-au fost garanții puternice dela începutul revoluției, că și în zilele acestea de mari prefaceri istorice, ei vor fi toți acolo unde vor fi și turmelelor cuvântătoare. Așa a și fost. *Participarea în corpore a capilor bisericilor românești la adunarea din Alba-Iulia* nu a fost numai un splendid decor, ci și o notă, care, dacă lipsea, ar fi denaturat întreg tabloul.

*

Traducându-se în viață toate principiile depuse în rezoluțunea dela Alba-Iulia și în proclamația Consiliului dirigent din 11 Decembrie, România va avea cea mai liberală, mai democratică și mai dreaptă constituție. În cadrele acelei constituții și săracul, care până acum era bun numai să muncească, să plătească dare, să poarte arma și să-și versă sângele pentru apărarea patriei și a avutului celor bogăți, va avea dreptul să-și ridice glasul, introducându-se *votul obștesc*, direct, egal, secret, pe comune, în mod proporțional, pentru ambele sexe în vîrstă de 21 ani. Ce deosebire și în privința aceasta între conducătorii neamului nostru și între conducătorii Maghiarilor. Maghiarii, de câte ori a fost la ordinea zilei chestiunea dreptului de vot, chiar totdeauna se cugetau să afle câte și mai câte chitibuse pentru a delătură dela masa comună naționalitățile, femeile și pe săraci. Si am avut durerea, să constatăm, că și episcopi de măsura lui Prohászka apărau astfel de procedeuri, cari nu se pot așeză în cadrele admirabile ale moralei lui Hristos. Ai noștri ne spun simplu și scurt, cum e adevărul: toți au drept de vot, fiindcă legile trebuie să purceadă dela toți, pe cari li privesc. Deprinzându-se dreptul de vot acasă, în comuna fie căruia și în secret, e corect, ca și femeile, cari atâtea jertfe aduc cu creșterea fiilor, și cari în caz de răsboiu varsă cele mai multe lacrimi și împlinesc nu numai lucrul lor, ci și al bărbătașilor, să-și poată spune cuvântul la aducerea legilor.

*

România mare va avea multe popoare de altă limbă și lege: străine de neamul românesc. Între acest conglomerat de popoare numai așa va fi pace și bunăințelegere, dacă în stat va domni dreptatea, iubirea și increderea reciprocă. Pentru instăpnirea acestor virtuți trebuie să se lucreze de pe amvoanele tuturor bisericilor, de pe catedrele școlilor, în ziaristică și în sinul tuturor societăților culturale, literare, filantropice și economice. Numai așa va fi România mare și fericită, altcum nu.

Să ne rugăm și să lucrăm pentru prosperarea și fericirea României unite.

Încheiu, îmbrățișându-te cu frătească dragoste.

SENIOR.

Binecuvântarea paulină.

— O mică întregire. —

Având acum la îndemână textelete necesare, atât cel din sf. Scriptură, cât și cel din Euhologiul grecesc, voi cărca să completez teza susținută în nrul trecut al acestei reviste, cu privire la binecuvântarea paulină.

Pentru a ușură tratarea chestiunii, premit citarea textelor la care mă voi referi. În Vulgata cetim „Gratia Domini nostri Iesu Christi et charitas Dei, et communicatio sancti Spiritus sit cum omnibus vobis“. Deaici aşadară lipsește intercalarea „καὶ πατρός“. — În Euhologiul grecesc, și în Scriptura ce se folosește în biserică orientală cetim: „Η χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ καὶ πατρός, καὶ ἡ κοινωνία τοῦ ἀγίου Ιησύπατρος εἰη μέτα πάντων ἐμών!“

După cum reiese din aceste citate, textul bisericii orientale se deosebește deci de cel al bisericii apusene, prin intercalarea cuvintelor „καὶ πατρός“.

Intercalarea aceasta să făcut, după părerea mea, numai în veacul IV, pe vremea arianismului, iar înainte de aceea textul scriptural grecesc a fost identic în punctul acesta cu textul de acum al Vulgatei, adecă și din acela au lipsit cuvintele „καὶ πατρός“. Arhanii negau adecă dumnezeirea Fiului, susținând că ar fi numai o creatură (*ζηλου*) a Tatălui. În sprijinul acestei învățături eretice se puteau provoca și labinecuvântarea dela II. Cor. 13, 13., care, izolată din contextul scriptural, și desbrăcată de motivele, ce l-au îndemnat pe sf.

Pavel să-o concipieze în acel chip neobișnuit, să ar părea, că-i pe partea lor, atribuind adevăratul numai Tatălui perfecțiunea dumnezeirii. De aceea sf. Vasile Marele, alcătitorul și reformatorul textului liturgic al bisericii răsăritene, a intercalat în numita binecuvântare cuvintele „*xai*“ ori mai curând „*τοῦ πατρός*“, dându-i prin aceasta un înțeles direct contrar erziei ariane, ca nu cumva luat la ochi textul folosit atât de des în biserică, și interpretat fals de ariani, să fie pururea o piatră de smintea înaintea creștinilor ortodoxi, și în aceeași vreme un promovător al arianismului.

De aici intercalarea a trecut apoi și în textul scriptural, dupăce sfintii Vasile cel Mare și Ioan Gură-de-aur, al doilea codificator al textului liturgic răsăritean, și-au câștigat în biserică autoritate de adevărăți apostoli. Până în secolul IV. a lipsit această intercalare și din textul scriptural. Dovadă e Vulgata. Sf. Ieronim (330—420), autorul Vulgatei, a fost mult mai conștientios în traducerea Bibliei — dacă-i iertat să spun numai atâtă —, decât să omită părți de-o așa însemnatate. El a avut însă și motive speciale, de-a luă în traducere cuvintele „*xai*“ respective „*τοῦ πατρός*“, dacă acelea ar fi existat în original. Anume, el, ca și sf. Vasile și Ioan, a avut mult de furcă cu ariani; deci motivele, cari l-au înduplecăt pe alcătitorul textului liturgic, de-a introduce acea intercalare, l-ar fi indemnătat și pe sf. Ieronim, să susțină acelle două cuvinte în traducerea sa. Dacă însă totuși nu a făcut-o, doavadă, că cele două cuvinte din chestie n'au existat în original.

Prin intercalarea sa, alcătitorul textului liturgic a luat arianilor apa dela moară; scopul principal deci și l-a ajuns. Nu-i de crezut însă, că sf. Vasile să fi concipiatur intercalarea în acest chip: „*xai πατρός*“, căci atunci evident, că n'a nimic merit forma cea mai norocoasă. Mai probabil e, că sf. Vasile a scris „*τοῦ πατρός*“ în original, dar cu vremea acel „*τοῦ*“ să schimbat în „*xai*“, și așa a rămas până în ziua de azi. La această hipoteză ne îndrăguiește și vestitul Goar, care susține că atât liturgia sf. Vasile, cât și a sf. Ioan — pregătită după a sf. Vasile, dar mai scurta și mai concisă —, au fost supuse în decursul vremii la multe schimbări, așa că în forma cum de-am moștenit noi de pe vremuri, nu-s identice cu operele lor originale. Modificându-se deci multe, ușor să pută schimba și acel „*τοῦ*“ în „*xai*“.

Schimbătorul textului poate și-a lăsat de formă jurământul săi Pavel (II. Cot. II, 31.): „*Dumnezeu și Tatăl Domnului nostru Iisus Hristos; cel ce este binecuvântat în veci și, că nu-mint*”. Dar, că această formă nu se nimerescă de loc la binecuvântarea paulină, o poate vedea oricine și fără comentarii.

Un lucru-i evident: Exprimată intercalarea așa, cum se află astăzi în Euhologiul grecesc, prezintă un non-sens, căci te facă să crezi, că Dumnezeu e ființă deosebită de cele trei persoane dumnezești. Într-adevăr, în „*Mărire Tatălui...*” tocmai de aceea punem de două ori particula; aici disiunctivă „și”, — ce de altfel este o însușire proprie numai limbii ebraice —, ca prințr'asta să ne exprimăm credința, că cele trei persoane dumnezești sunt deosebite de olală. Si acum, dacă la binecuvântarea paulină punem această particulă și înaintea cuvântului „*πατρός*”, evident că și aici numai același înțeles îl poate avea, ca și ceialalți doi „și” obvenitori tot acolo, că adecă să ne arete, că Dumnezeu e ființă deosebită de cele trei persoane dumnezești, înșirate în aceeași binecuvântare. Căci nu se poate, ca din trei „și” ce occur în aceeași zicere, la doi să le atribuim sens disiunctiv, iar unuia — și încă celui din mijloc — sens conjunctiv, ca adecă să arete, că Dumnezeu și Tatăl sunt una.

Dar în urmă n'am să-i pricopsesc eu pe cei din Atena, cum să-și rectifice textul liturgic, ci mă întorc la traducerea noastră, constatănd, că dacă în textul grecesc e una eroare, la locul amintit, atunci în textul nostru gresală e după, căci după alt năcaz traducerea românească mai e făcută și rău.

Traducerea corectă și fidelă (i) ar fi: „Darul... și iubirea lui Dumnezeu și a Tatălui...”. Traducătorul nostru însă, pe seamne, văzând, că înaintea cuvântului grecesc „*πατρός*” nu este articol, a crezut că înaintea „*Tatălui*” nici în româneste să nu pună particica „a”, proprie cazului genetiv. Dar n'a nimerit-o. În grecește diferitele cazuri ale substantivelor se disting bine unele de altele, ori sunt articulate ori nu, căci nu găsești două cazuri cu terminație similară, pe când în româneste nu-i tot așa. În limba noastră terminația substantivului în genetiv e similară cu dativul, așa, că aceste două cazuri se deosebesc de olală în ce privește forma exterioră numai prin aceea, că înaintea cazului genetiv punem particula „a”, pe când formarea dativului e simplă. Genetivul se formează simplu fără „a” ori „al” numai atunci, când atributul

ca substantiv în genetiv occură nemijlocit lângă substantivul, la care se referește; și atunci genetivul, în ce privește forma externă, e întru toate identic cu dativul, iar sensul lor îl poți deosebi numai cu ajutorul întrebării. Pildă clasică: „În numele Tatălui...“ Indatăcă însă atributul, ca substantiv în genetiv, e despărțit prin vre-un alt cuvânt de substantivul, la care se referește, e necesar să se aplice particula „a“ ori „al“ înaintea lui; și anume „a“, când substantivul determinat, la care se referește atributul, e de genul feminin, și „al“, când acela e de genul masculin ori neutru, (în singular, se înțelege). Pildă:... și *al Fiului*, și *al sf. Spirit*“.

În cadrele acestei regule intră și cazul nostru concret.— Între substantivul feminin determinat (iubirea) și între atributul determinator (Tatălui) occur două, respective trei cuvinte (lui Dumnezeu și..). Stând astfel lucrul, conform regulii gramaticale, e necesar, să aplicăm particula „a“ înaintea „Tatălui“. Așadar textul grecesc tradus pe româneste corect și fidel (!) ar fi: „Dațul... și iubirea lui Dumnezeu și *a Tatălui*...“ Ei, dar acum, după ce am deslușit, bine textul românesc, își arată cornilele în toată splendoarea ei, greșala dogmatică, care până acum se tupilă în învălmășeala cuvintelor aruncate peste olaltă, într-o neregulă vrednică de admirat.

Așadar inescepționabile din toate punctele de vedere rămân numai cele două forme propuse de mine în numărul trecut al acestei reviste și anume: 1. „Darul... și iubirea lui Dumnezeu *Tatăl*...“ În acest caz „Tatăl“ e atribut lângă cuvântul „Dumnezeu“. 2. „Darul... și iubirea lui Dumnezeu *ă Tatălui*...“; aici „*a Tatălui*“ e atribut pentru cuvântul „iubirea“, carea fiind de genul feminin pretinde, că înaintea atributului genetiv să se pună „a“ (Tatălui) și nu „al“. Totodată acest atribut în genetiv formează oarecum figura poetică a corecțiunii față de cuvântul antecedent: „lui Dumnezeu“.

Cu aceste cred, că de o parte chestiunea e destul de lămurită, iar de altă parte e motivată în deajuns propunerea mea, ca pe „și“ dinaintea „Tatălui“ să-l schimbăm pe viitor cu „a“, în binecuvântarea paulină.

IOAN CRİSAN.

O chestiune pastorală.

— Dreptul parohului privitor la provederea celor bolnavi. —

Vorbind cu mai mulți preoți din „cura animarum”, cu mirare a trebuit să constată că privitor la dreptul parohului la provederea celor bolnavi cu sfintele talne părerea unora este contrară prescriselor dreptului nostru bisericesc. De aceea am crezut, că nu va fi fără folos să încerc o scurtă schițare a dispozițiilor noastre pozitive în această materie.

Chestiunea se învârte în jurul celor trei sacamente sfinte ale muribunzilor: penitința, euharistia și maslul. Ce privește maslul și euharistia, care la cei bolnavi se dă sub o formă particulară a merindei (viatic) pentru drumul vieții de veci, e indiscutabil, că administrarea lor se ține de drepturile parohiale. Am găsit însă parohi de aceia, cari afirmau, că și administrarea penitinței este la fel drept parohial, arătându-se gata a refuza administrarea euharistiei și maslului bolnavilor, cari ar fi făcut mărturisirea altor preoți. Dar această părere e greșită. Adevărat e, că sacramentul penitinței poate fi administrat bolnavilor, ca și orcarui credincios, nu numai din partea parohului — care însă are datorință de-a face —, ci și din partea oricărui preot cu iurisdicție peste respectivii credincioși.

Inainte de-a dovedi aceasta pe temei de canoane, săn să premit, că mărturisirea pe patul de moarte nu are nici un caracter particular, ca bunăoară cume necătură, care pe patul de moarte este merindea vieții de veci. Nicăieri nu se află ceva mai caracteristic despre mărturisirea pe patul de moarte, nici în dreptul canonice, nici în teologia pastorală. Mărturisirea și pe patul de moarte este aşadară o mărturisire, ca oricare altă mărturisire a credincioșilor.

Să vedem însă dispozițiile pozitive ale dreptului nostru bisericesc. Codificarea mai nouă a dreptului vigente în biserică noastră, conciliul prim provincial ne spune, că: „Ministrul sacramentului sf. penitință este preotul, căruia prin sacramentalul sf. hirotoniei i-se dă de sus puterea de a deslegă toate păcatele, și prin superiorul legiuitor i-se dă dreptul de-a deprinde aceea putere.”¹⁾ După înțelesul clar al acestei legi, în general ministrul îndreptățit al penitinței este preotul înzestrat cu iurisdicțion. Adevărat, că același conciliu spune²⁾ vorbind despre parohi, că: „parohii

¹⁾ Tit. V. cap. V. p. 3.

²⁾ Tit. II. cap. IX. p. 1.

au drept ordinăr... a ascultă mărturisirile credincioșilor săi în sf. tribunal al penitinței și că textul acesta pare a afirma, că administrarea penitinței este un drept parohial. De aici a putut să se nască părere, că dacă cineva ar asculta mărturisirea vre-unui parohian, fără delegarea parohului, ar vătama dreptul parohial. Dar că punctul acesta de vedere nu poate fi susținut, se poate ușor dovedi din tratatul dreptului canonicecă despre drepturile și datorințele parohului, și chiar din însuși conciliul provincial.

Dăsi prescrierile *Pravilei* nu au în biserică noastră valoare de drept imperativ, fiind în parte înlocuite prin codificări mai recente, totuși în chestia astă se poate lăua în considerare can. 318., care expres ne spune, că mărturisirea păcatelor o poate asculta preotul imputerit de către arhiereui spre aceea.¹⁾ Dar și la astă pot zice aderenții dreptului parohial, că în rândul prim parohul propriu²⁾ are drept la ascultarea mărturisirii, pentru că el este înainte de toți imputerit spre astă dela arhier. Explicarea astă însă de asemenea este greșită, pentru că în zilele noastre parohul primește iurisdicționă dela Ordinariat tocmai așa ca oricare preot înzestrat cu iurisdicționă, pentru întreagă dieceza, aşadar în privința iurisdicționiei nu are nici o înțăietate, nu are nici o escluzivitate. Foarte bine însănmă privatbr la aceasta renumitul canonist al bisericii noastre Papp-Szilágyi: „ad parochum pertinet administratio Sacramenti Poenitentiae, in quantum Episcopus iurisdictionem propriis parochianis impertitur, tamquam pro subiecto exercendae potestatis ligandi et solvendi designato.”³⁾ Dar astă nu stă, pentru că cum am zis mai sus, toți preoții puși în pastorire primesc o iurisdicționă universală, deși nu sunt parohi, și oriunde s-ar duce, iurisdicționă aceea universală primită pentru întreagă dieceza, rămâne; de aceea e dătător de ton parte a doua a textului de mai sus: „atque in quantum quilibet parochianorum Parocho proprio saltem semel per annum confiteri tehetur, sine tamē excludēti Episcopi, vel Sacerdotum qui ab Ordinario ad excipiendas fidelium confessiones fuerint approbati.”⁴⁾

¹⁾ Măletiu Drăghiciu: Legile bisericesti. Timișoara 1873. p. 75. — I. Papp-Szilágyi: Enchiridion Iuri Eccl. Orientalis. Măgo-Vărădini 1880 p. 59.

²⁾ Conc. Lat. IV. c. 21. «omnis utriusque sexus fidelis...»

³⁾ Ench. Iur. Eccl. Or. §. 148. p. 3.

⁴⁾ Idem, ibidem.

Iurisdicția parohului în sacramentalul penitinței nu este dar nici decât esclusivă și prin urmare nici administrarea lui nu se fîne de drepturile parohiale, ci, da, este o datorință parohială, iar în datorințe nîme nu se poate vătămă, de se împlineste din partea altuia îndreptățit spe aceea. Asemenea aceasta este sensul legii bisericești. „*Administratio poenitentiae olim pariter saltem in Paschate parochis privative cōpetebat. Sed hodie, cum vel ipsa annua confessio coram quovis approbato confessario licite fieri potest, poenitentiaq. administratio non tam inter iura, quam potius inter officia parochialia venit.*“¹⁾ Si conc. prov. însuși ne îmbie aceasta explicație, numai trebuie să-l înțelegem bine, pentru că înscrîptia textului amintit, de unde la prima vedere să ar părea, că administrația penitinței se fîne de dreptul parohial, are cuvintele: „Drepturile și datorințele parohilor sunt următoarele cu privire la Ministeriu.“²⁾ Iar tratatul despre penitință, care în chestiunea prezentă este „textus eminens“, față de definiția generală despre drepturile și datorințele parohului, zice următoarele: „parohii se fac atenți a pregăti pe credincioșii săi la mărturisire în postul mare, și a-i ascultă în sf. biserică, luându-se afară bolnavii, la cari sunt datori a merge acasă și să-i mărturisi.“³⁾ Din textele acestea și din autorii probați, apare pe deplin, că întrădevăr nici nu putem vorbi despre drept parohial cu privire la sf. taină a penitinței, ci numai despre datorință parohului de a administra aceea sf. taină.

Pe urmă mai amintim consideranțele pastorale și morale, intentionate de sf. biserică. Fiind natura mărturisirii păcatelor o chestie foarte ginggașă, dela care depinde în locul primă valoarea sacramentalui și liniștea sufletului penitentului, biserică ca o mamă bună prin desvoltarea dreptului său să îngrijit de fiil săi păcătoșii, ca în privința aceasta să alibă libertate deplină, „ne odiosum reddatur sacramentum“, și în aceasta să îngrijire și luat în socotință și slabiciunea omenească. Dovadă despre asta sunt legile ei și praxa zilnică, că credincioșii se mărturisesc la acel preot, la care ei voiesc și prin care socotesc că mai bine, mai sincer, se pot împăca cu Dumnezeu.

IOSIF SÂNGEORGĂIAN.

¹⁾ S. Aichner, *Compendium Iuris Eccles.*¹¹ Brixiniae 1915. §. 127. 3. a) 4.

²⁾ Conc. Prov. I. Tit. V. cap. V. p. 3.

Insemnări.

O nouă alegere de mitropolit? Cu prilejul sinodului electoral din 9 Maiu c. se lansașe cu anumite tendințe, zvonul că întârirea, respectivă numirea, noului mitropolit va urma foarte curând. Pe cât știm însă întârirea din partea Romei nu s'a făcut nici până azi și între imprejurările date se crede, că vor mai trece încă cel puțin câteva luni până când Roma se va pronunța asupra alegerii.

Întârzierea aceasta (care desigur își are „după-culisele” sale), a trezit în anumite cercuri ideea, că oare nu s'ar putea și nu ar fi bine să se pornească o mișcare mai mare pentru o nouă alegere de mitropolit. În sprijinul acestei idei se invocă mai atât imprejurarea, că alegerea din Maiu, făcută în vreme de răsboiu (un fel de statar sufletească) și sub influența presiunilor felurite (din lăuntru și din afară) nu ar fi fost liberă, o cerință fundamentală a validității oricărei alegeri constituționale. Se mai adauge apoi faptul, că prin abdicarea regelui Carol nu mai este cine să deprindă dreptul de numire, o parte integrantă și esențială a alegerii făcute. Pe temeiul acestora (mai sunt ele apoi și alte momente mai neînsemnante) se crede, că mișcarea ce s'ar porni ar avea șanse de-a ne asigura o nouă alegere, liberă într-o toate și curată aidoma, așa cum se cuvine în aceste vremuri ale libertății.

Față cu această părere, scriitorul acestor şire este de credință, că deși poate (?) ar fi bine să se facă o nouă alegere, e aproape cu neputință, ca mișcarea ce s'ar porni să aibă rezultatul dorit.

Și iată pentrucl!

Alegerea din 9 Maiu c. s'a făcut pe temeiul dreptului valid (bun, rău, cum a fost) al Bisericii noastre referitor la alegerea de mitropolit. Adeverat, că prin încercările — nu tocmai norocoase și pornite din anume, tendințe, prea de tot transparente —, de la se da sinodului electoral caracterul unei „sinodalități mai canonice”, s'a făcut (și nici nu tocmai cu putere canonica) unele abateri dela rigoarea vechiului nostru drept în vigoare. Acestea nu sunt însă de natură de-a putea invalida actul alegerii, cum nu poate fi socotit că atare nici faptul, că în locul lor trei protopopi internați (care au drept vizil, pe care faptele l-au și deprins) s'a recunoscut (în toate

forurile) dreptul de alegere purtătorilor de fapt ale respectivelor oficii protopopești. Există apoi în vremea acea și puterea de întârrire a supremului patron, care de să ar fi deprins în timpul căt a existat, de sigur că nimănui nu i-ar fi trecut prin minte să încearcă contestă validitatea alegării respective la numire. Atqui factum infectum fieri nequit! Alegerea a fost validă, a întârziat însă numirea, aşa de mult, încât azi nu mai poate fi vorbă de numire, ci pur și simplu de întâruirea Romei. Împrejurarea aceasta nu poate însă invalida însăși alegerea, făcută după toate formele dreptului de vigoare.

Cu mult mai puțin ponderează apoi argumentul, că alegerea, ar fi invalidă, pentru că alegătorii nu ar fi fost liberi în manifestarea voinei lor. Se stie anume, că la sinodul electoral votarea se face secret și aşa nu este putere lumească, care să poată astăzi secretul votului dat de cutare alegător. Aici o presiune internă sau externă n'a putut deci avea la 9 Maiu c. mai multă putere de influențare, decât cum ar putea să alibă la o altă alegere, făcută după reșeta celei mai desăvârșite libertăți.

Cel mult despre aceea ar putea fi deci vorba, ca în vederea schimbărilor obvenite, prin abdicarea regelui, în însuși dreptul electoral în vigoare până atunci, să se ceară — cu învoiearea celor interesați: în primul loc a celor trei candidați — concesiune pentru o nouă alegere. Dar și această soluție nisepare nerealizabilă. Întâi și mai întâi pentru motivul, că învoiearea din cheastie a celor interesați abia credem să se poată câștiga. Dar chiar având această învoie, și — dato, sed non concesso — că s'ar obține și permisiunea Romei pentru a face o nouă alegere, ea totuși nu s'ar putea face, fiindcă azi nu mai avem bază de drept pentru alegerea de mitropolit. Dreptul vigint în 9 Maiu astăzi nu mai este în vigoare, fiindcă o parte integrantă a lui (partea de îndrumare a alegării și denumirea patronului suprem, deprinsă prin ministerul de culte) nu mai există. Noul drept de alegere nu este însă codificat și fără sinod provincial, deci fără mitropolit, nici nu se poate codifica. Azi ne lipsește deci baza de drept, pe temeiul căreia am putea purcede în mod legal la o nouă alegere. Ea va trebui creată căt mai curând, în cadrele autonomei noastre bisericesti, pentru codificarea căt mai apropiată a căreia ni-se cere de asemenea să căutăm și urgită întârirea Romei pe seama vre-unuia dintre aleșii sinodului din Maiu,

iar nu să umblăm a trăgănă lucrurile prin o mișcare lipsită de orice șanse de izbândă.

Mai sunt apoi și alte multe motive, pentru cari credem, că nu e oportun a cercă să pornim această mișcare, motive, cari chiar dimpotrivă ne impun să stăruim din toate puterile pentru a căpăta cât mai curând pe mirele văduvitei noastre provincii bisericești.

Dacă vom deci să facem ceva în interesul bisericii, să pornim o mișcare în *această direcție*.

Dr. Alexandru Rusu.

CRONICĂ.

Marea adunare națională dela Alba-Iulia. Dupa marele meeting din 29 Maiu 1912 n'am avut adunare românească mai însemnată până la adunarea din 1 Decembrie 1918. Cu 6 ani înainte se adunase clerul și mirenii bisericii noastre unite, iar acum s'a adunat întreg neamul nostru din fostul regat al Ungariei. Atunci ne-am adunat pentru a cere respectul covenit față de sufletul credințioșilor nostri, în primejdie de-a fi înghițiti de molohul hodorogismului maghiar, iar acum — cine ar fi crezut? —, cu abia sășă ani mai târziu, ne-am adunat pentru a prăznui eliberarea sufletului nostru din catușile lui de veacuri. Si acum și atunci, ne-a găzduit acelaș loc: cetatea sfântă a desrobirii noastre, *Alba-Iulia* primului nostru desrobitor, a celui cu nume de arhanghel...

Hotărîrile ce s'aau luat în această măreață adunare reprezintă *voința întregului nostru neam*. Prezența tuturor arhierilor și protopopilor ambelor noastre biserici și numărul de peste 1000 a reprezentanților legali ai celor 26 comitate românești, plus reprezentanții tuturor institutelor noastre culturale — ca să nu mai pomenim și zecile de mii ale poporului nostru de rând — echivalează în cel mai deplin înțeles cu'un plebiscit făcut după toate noarme de rigoare. Si dacă aceste hotărîri — de cari se face vorbă mai pe larg în fruntea acestui număr — ne spun, în graiul lor fermecat, despre o unire a noastră cu România mare, cuvântul acesta va fi respectat de lumea întreagă. Si pe cum lumea va respecta unirea noastră, aş speră că și vecheia Românie, cu care ne unim, va respecta *programul adunării*

nostre, pe temeiul căruia s'a enunțat unirea. Este un program creștin, cerut de spiritul vremii, pe care orice Român îl poate primi în întregime.

O altă parte importantă a adunării este *alegerea marilor consiliu național* de aproape 200 de iniși, care ia locul fostului comitet al partidului. Acest consiliu a ales apoi, a doua zi, *consiliul dirigent* de 15 iniși, căruia s'a încredințat puterea executivă pentru tot timpul provizoratului și prin aceasta stăpânirea, din voința poporului, peste întreg teritoriul locuit de Români.

„Așa se încheie o stăpânire nedreaptă de veacuri, și așa se răsplătește o luptă cu adevărat creștinească pentru biruința dreptății!“

„Fie numele Domnului binecuvântat!“ (ar.)

*

Primul nostru minister român. Marele consiliu național, în mâinile căruia adunarea națională dela Alba-Iulia a depus puterea supremă peste ținuturile locuite de Români, ales în 2 Decembrie c. un consiliu dirigent (minister), în frunte cu Dr. Iuliu Maniu, căruia i-a încredințat puterea executivă. Acesta, la rândul său, s'a constituit după resorturi. În primul nostru minister au intrat urmatorii: Dr. Iuliu Maniu (prezidiu și interne), Dr. Alexandru Vaida (externe și presă), Vasile Goldiș (culte și instrucție), Dr. Victor Bontescu (agricultură și comerț), Dr. Romul Boilă (comunicație și alimentație), Dr. Aurel Vlad (finanțe), Dr. Stefan C. Pop (răsboiu), Dr. Aurel Lazar (justiție), Dr. Emil Hatiegan (codificator), Dr. Ioan Suciu (organizatorul constituantei), Ioan Flueraș (sociale), Vasile Jumanca (industria), Dr. Vasile Lucaciu, Dr. Valer Braniște și Octavian Goga (fără resort).

Consiliul acesta dirigent, responsabil pentru toate lucrările sale maréului Consiliu național, și-a fixat sediul în Sibiu, începându-și deja activitatea în toate direcțiile. Roadele activității sale se resimt deja binișor, deși întregirea personalului de resorturi nu este încă deplin terminată.

Dee Dumnezeu, ca de tot ce va face acest consiliu, să poată răspunde nu numai maréului consiliu, ci și lui Dzeu! (vs.)

*

Solidaritatea arhiereilor români de ambele confesiuni, în adeziunea lor la sfatul național al neamului nostru, este unul din cele mai înălțătoare acte ale săptămânitor din urmă. Fapta lor grăiese limpede despre acordul cel mai de-

săvârșit ce este între fiii celor două biserici române pe toate terenele, afară de acela al religiunii. Iar unirea aceasta (care deie Dumnezeu să se înfăptuiască și pe terenul ce ne desparte încă) ne îmbie cele mai sigure garanțe pentru un viitor frumos și strălucit.

Scrisoarea de adeziune are următorul cuprins:

Răsboiul mondial a scos la iveală principiul social atât de creștinesc, că fiecare popor are pe viitor dreptul a dispune liber asupra sortii sale. Noi subsemnatii episcopi ai bisericii ortodoxe-române și gr.-cat. române — avem firma convingere, că interesele de viață ale neamului românesc, ai căruia păstorii sufletești suntem, pretind ca un categoric imperativ — înfăptuirea acestui drept de liberă dispunere și față de neamul nostru.

Dreptul acesta se va putea realiza numai dacă națiunea română va fi guvernată de fiii ei.

Drept aceea declarăm: că recunoaștem marele consiliu național român de reprezentantul și conducătorul politic al națiunii române din Ungaria și Transilvania, simțindu-ne îndreptății și îndatorăți — ca fi credincioși ai națiunii noastre — a conlucră din toate puterile la înfăptuirea aspirațiilor noastre naționale.

In ziua sfintilor Arhangheli Mihail și Gavril 1918.

Dr. Demetriu Radu, episcop gr. cat. de Oradea-mare. *Ioan I. Papp*, episcop ort. român al eparhiei Aradului totodată și loctitor de mitropolit. *Dr. E. Miron Cristea*, episcop ort. român al eparhiei Caransebeșului. *Dr. Valeriu Traian Frențiu*, episcopul Lugojului. *Dr. Iuliu Hora*, episcop român gr.-cat. al Gherlei.

»Ca fi credincioși ai națiunii române« — așa spune această minunată scrisoare —, »ne simțim îndatorăți a conlucră din toate puterile la înfăptuirea aspirațiilor noastre naționale«. Nu mai sunt deci rezervele impuse până acum de anumite considerații față de stăpânirea ţării, fiindcă a săsit vremea când putem dispune singuri de soartea și viitorul nostru.

Numai de am ști dispune cумinte! (vș.)

*

„VICINIAȚIUL NAȚIONAL ROMÂN“. Așa se numește gruparea celor 46 parohii românești, care în 1912 au fost trecute peste voia lor la vîldicia de tristă pomenire a Hajdudoroghului. Era firesc, că această alcătuire subredă și imposibilă din înseși temeliile sale să se prăbușească în vremea cea mai scurtă. Biserică noastră n'a renunțat un singur moment la dreptul său asupra credincioșilor români uniți, cari au fost rupti mișelește dela sinul său de mamă și aveam deja toată siguranță, că Roma tendonțios și fals informată la timpul său, avea să repareze foarte curând greșala comisă.

Credincioșii noștri din părțile Sătmăralui s'au hotărît însă să nu mai aștepte nici această puțină vreme. Scârbiți până în

suflet de încercările felicitării ce li-se făceau în noile cadre ierarhice pentru a fi maghiariizați — singurul scop pentru care politicianismul maghiar a creat Hajdudoroghiul —, s-au folosit de primul prilej pentru a se rupe de noua lor stăpânire bisericească. Prilej binevenit să fiibat în adunarea poporală din 18 Novembrie la *Carei-mari*, când preoții s-au declarat liberi de orice legături ierarhice față de episcopul de până atunci, constituindu-se într-un *vicariat național român* în uniune cu sf. Scaun apostolic al Romei, în frunte cu părinte *Romul Marchis*, pe care l-au înzestrat cu drepturile vicarilor capitulari în timp de sedisvacanță.

Actul acesta istoric pentru noi, și care este o dovadă hotăritoare despre înaltă conștiință națională ce stăpânește în părțile acelea — privit în lumina dreptului natural este de-o legalitate perfectă. Lucrul nu e tocmai așa, dacă-l privim prin prismă dreptului bisericesc pozitiv. Scăderile legalității de această natură se pot repară însă foarte ușor și e sigur, că noul vicar, care ține tot așa de mult la legăturile sale cu Roma papală, ca și la acele, cari l-au readus în sinul neamului său, va face tot posibilul, ca situația să să fie adusă în consonanță cu legile pozitive bisericești..

Ne place să credem, că chestiunea va fi tranșată cu destulă grabă și că parohiile vor fi reincorporate de nou — acesta e planul — eparhiilor de cari s-au ținut mai înainte (42 la Oradea-mare și 4 la Gherla). Același lucru se va întâmpla și cu parohiile rupte din teritorul arhidiecezei, din așa numitul »vicariat săculesc«, reasemânându-se sub ocrotirea stăpânirii bisericești de mai înainte. Si vîlădicia Hajdudoroghiului va rămâne — dacă peste tot va rămâne — izolată pe teritorul, la care dela început trebuia să se mărginească.

Sic transit gloria mundi! (ar.)

*

Liceul nostru din Beiuș iarăși românesc. Prefacările nevisate, prin cari a trecut în timpul din urmă romanismul de pretutindeni, a adus cu sine că și în liceul nostru dela Beiuș să se poată instăpâni de nou dreptul limbei noastre românești. Un decret din 23 Noembrie c. al Preasfințitului *Demetru* dela Oradea-mare hotărăște „pe baza dreptului de liberă dispunere a națiunii române peste soarta sa“, că la gimnaziul superior din Beiuș: limba de propunere a tuturor studiilor și limbă oficioasă va fi limba românească.

Decretul acesta, venit așa de curând după furcile caudine ce se ridicase prin iscălirea contractului dela 1 Iulie, ne umple

de cea mai curată bucurie, fiindcă este o dovadă ca da suntem harnici să ne ținem școlile și fără de banul guvernului maghiar, atunci, când acesta nu ni-l îmbie decât în schimbul sufletului nostru românesc.

De-acum școlile noastre din pănicul orășel alui Vulcan și Pavel vor resună iarăș de dulcele graiu românesc și o urmăre va fi, că Beinșul însuși va îmbrăcă o haină mult mai românească decum a fost cazul până acum. (r.)

*

† **Canoneul Dr. Victor Szmigelski.** Să știns la Sibiu în 8 Decembrie c., la vrâsta de 60 de ani.

Neobosit în lucrările sale pentru cari avea atragere, păr. Szmigelski a fost unul din cei mai activi bărbați ai bisericii noastre. Teolog erudit, ca nime poate din generația sa, și în aceeași vreme având multă dragoste pentru biserica lui Hristos, a muncit mult, neasămănat mai mult decât ar fi trebuit să-si permită în urma boalei sale vechi și grele, care-i scobise fizicul.

Când la 1898 părăsește catedra de studiul biblic a seminarului nostru arhidiecean — pentru a intră în capitolu, alături de prieteni săi Bunea și Hossu —, isprăvise deja toate mănualele recerute pentru aceea catedră, cu toate că dela 1892 începând era în greunat și cu redactarea «Unitiei», din intemeierea căreia îi revine o bună parte de merit. Mai târziu, ajungând revizor al cărților bisericești, și-a cheltuit energie în munca destul de ingrată a corectării și edării cărților noastre liturgice și corale. Pentru a putea judecă cum dreptate opera lui de pe acest teren, trebuie să știm, că munca lui era binișor mai dificilă, decuți ar fi o nouă edare a acestor cărți în zilele noastre. Întâiul, pentrucă se legase să le scoată numai după o confrontare minuțioasă cu originalul grecesc, și în locul al doilea — asta mai ales —, pentrucă avea să facă opera de curățire a limbei lor de balastul, imposibil sub toate respectele, a edițiilor anterioare. Mai adăugând apoi, că săcându-și studiile exclusiv în școli străine (Sibiu, Budapesta și Viena), păr. Szmigelski nu era tocmai stăpân pe nuanțele fine, sintactice și gramaticale, ale limbei românești, va trebui să admitem, că opera lui de translație — cum îi plăcea s'o numească — vredniceste, așa cum este, totă recunoștința bisericii sale.

Un capitol separat al activității acestui sănătic om de muncă, în care-și află o adevarată distracție, îl constituie sf. Scriptură. O ediție nouă, cu litere latine, a Bibliei lui Clajn,

a fost visul predilect al regastatului canonici. și a trebuit să moară fără să-l fi văzut împlinit! Muncise la noua lui Biblie vreme de 25 de ani și când îsprăvise cu adnotările sale vaste și erudite la textul clainean — îndreptat și el își colo —, și Consistorul din Blaj hotărise în Februarie 1914 tipărirea operei sale, era aproape extazat de fericire. A venit însă răsboiu cu toate mizeriile lui, cu lipsa de puteri la tipografie și mai cu seamă cu criza de hârtie, și tipărirea decisă și atât de mult așteptată, a trebuit să se amâne până după răsboiu..., pentru că părintele ei să nu o mai poată vedea.

În schimb, păr. Victor a văzut împlinindu-se un alt vis: deschiderea negmului său și asta îl va fi măngăiat desigur în clipele sale din urmă.

Dumnezeu să-i facă parte cu dreptii! (ar.)

Acțiunea caritativă porâtă în Gherla părintelui episcop Iuliu, pentru usurarea sorții mizerie a văduvelor și orfanilor de preoți, a adus roade bogate. Din un circular mai nou al Preasfințitului delă Gherla, dat în ziua sf. Dimitrie, aflăm că rezultatul colectei, încă neterminate, a trecut binișor peste suma de *una sută mii de coroane*. Astfel în vreme relativ foarte scurtă (acțiunea s'a porât abia în 10 August c.) s'a ajuns, printr'o inițiativă vrednică de toată lauda, acolo, că încă în cursul acestui an fiecare văduvă va primi un ajutor de căte 350 cor. și fiecare orfan căte 200 cor. Nu e mult, dar dacă ne dăm seamă, că toată colecta ce s'a făcut este numai începutul unei acțiuni mai mari sistematice, va trebui să fină foarte mulțumiți de acest rezultat.

O dare de seamă amănunțită despre această colectă nu s'a făcut încă. Cu siguranță, nu putem deci să, dacă în sumele întăre figurează mai mult poziții mai mari (de sute și mii de coroane) ale fruntașilor nostri inteligenți, ori doară, s'a ajuns la acest rezultat prin contribuviile mărunte a celor peste un jumătate milion de credincioși ai diecezei. Răptul, că în circular se accentuează cu deosebită putere *rodul moral*, care întrece cu mult chiar și succesul strălucit material al întregii mișcări, ne dă însă să înțelegem, că e vorbă de cazul din urmă. Văduvele și orfanii de preoți sunt ajutați mai bine seamă de sufletele recunoștere ale celor ce nemijlocit au simțit binefacerile lor, ca și văduvelor le-au fost săi, iar orfanilor părinte. Faptul acestuia socotim deosebit de îmbucurător pentru vremile nove,

căci este o dovedă hotărîtoare pentru legăturile intime ce există între păstor și turma sa credincioasă.

Legături, cari tot mai mult vor tor trebuil să se cimenteze, dacă vom să trăim. (r.)

*

Reuniunea tinerimii adulte din Valhid. Tinerimea română gr.-cat. de ambe sexe din Valhid (tractul Ibașfalăului) în vara a. c., sub conducerea păr. Inocențiu Borza, s'a constituit în reuniune cu scopul, de a cultivă virtuțiile religioso-morale și de a înainta în știință. Statutele reuniunii au fost aprobată de Ordinariatul din Blaj, care sub Nr. 3488/1918: a răspuns următoarele prin păr. protopop George Simu:

„Binevoiește a împărtăși Onoratului In. Borza din Valhid, bucuria noastră pentru hotărîrea frumoasă, ce a luat-o în scopul cultivării și nobilitării tinerimii adulte de acolo, care (ca în tot locul) are cea mai mare trebuință de conducere înțeleaptă și părintească. Altcum i-se slăbește credința și caracterul și ușor se umple de toată răutatea.

„Dorim, ca organizația aceasta să fie un început pentru organizațiile lucrative: pentru cooperativele de mai multă producție, de valorizare și consum. Lozinea timpului este ajungerea divulgelor scopuri prin organizații sănătoase. Fiecare asociare cu scop bun e factor însemnat social, tinzând la promovarea intereselor individuale mai sistematic și în măsură cu mult mai mare de cum ar putea face individul singur. Organizațiile sunt milieu-ul, care are înrăurință asupra dezvoltării culturale, morale și economice a individului, existând aproape totdeauna analogie între psihicul individului și cel al societății din care face parte. Acesta e motivul, pentru care se accentuează tot mai des educația socială a poporului, spunându-se, că chestiunea aceasta nicicând n'a fost așa actuală și vrednică de toată consideraținea ca tocmai acum, în mijlocul frământărilor uriașe ale lumii. Între diferite organizații, locul cel mai de frunte îl ocupă societățile religioase, al căror scop este lățirea și întărirea principiilor de credință și morală, este formarea conștiinței indivizilor, în cari își află puterea de viață neamul și biserica.

„Tinerimea noastră din Valhid, în societatea ei, prin exemple vii și prin lecțiuni ușoare, clare și interesante, își va largi orizontul și va cultivă virtuțiile sociale, cum sunt: diligința, cumpătul, îndestulirea, dreptatea, hărnicia, crucearea și bunăcuvînța,

scuturându-se de indiferentismul traditional, care ne cauzează mari daune în foarte multe locuri. Scăderea aceasta se va putea corepta numai prin organizații bine conduse.

„Dorind, ca tinerimea din Valhid să aibă imitatori în toate parohiile noastre, cerem, ca Domnul să îndulcească munca acelei tinerimi și să-i binecuvinte distracțiile, ce le va avea în simbol societății ei“.

La cuvântul acesta dela înălțimea conducerii noastre bisericesti noi adaugem numai atâtă, că atunci, când se prăbușesc tronurile tiraniei superbe și când se compromite fundamental bolșevichismul intolerant și săngeros, nimic mai trebuincios și mai folositor decât a strângere poporul pe toate căile, așa și prin reuniri, în jurul bisericii, care arată calea de mijloc a fericirii: calea iubirii și a dreptății. (șr.)

*

Programul lui Wilson, pe teren religios. După informațiile din cercuri vaticane ale organului catolic »Reichspost« din Viena, papa Benedict al XV-lea a preghitit un vast program de acțiune religioasă, menit să fie supus spre desbateră conferenței de pace.

Mâne cănd din faptul cunoscut, că frecările de natură religioasă cari se ivesc într-o țară sau altă, nu rămân izolate în cuprinsul țării respective, ci se lătesc și asupra țărilor vecine, pontificele, pentru încurajarea ori căror frecări de această natură, propune, ca conferența de pace să stabilească garanții instituționale și internaționale pentru apărarea muncii culturale săvârsite de biserică. Nicări religia, biserică și instituțiile ei să nu poată fi atăcate, fără de-a provoca retorsiuni din partea centralei internaționale însărcinată cu aceste afaceri. Deosebitpond se pune în proiectul papei pe aceea, ca activitatea misiunilor, fără deosebire de naționalitate, să fie pusă sub scutul alianței popoarelor, asigurându-i-se astfel libertatea, pe care până acum, durere, n'au prea avut-o în foarte multe locuri.

Proiectul acesta a fost împărtășit deja cu Wilson din partea păr. Cerreto, al doilea secretar de stat al Vaticanului, și va fi pe urmă discutat în amănunte cu prilejul vizitei pe care Wilson va face-o la sfârșitul acestei luni papii Benedict. În cercurile bisericesti se sperează, că prin mijlocirea lui Wilson se va putea asigura și Vaticanului cuvânt la conferența de pace, prin ce »chestiunea română« încă va putea fi transată cumva spre mulțumirea tuturor. (ar.)

Sfatul preoțesc maghiar. Se stie că anul trecut preoțimea maghiară, în frunte cu prelatul Gieswein, pornise o mișcare pentru organizarea ei în cadrele unei reuniuni cum e »Paxtul preoțimii din Austria. Atunci ideea organizării pașnice nu s'a putut însăptui, fiindcă conferența episcopilor a găsit că nu e de tempore. Pe urmă revoluției maghiare lucrurile au luat acum altă infățișare. Noul guvern republican a încredințat cu reprezentarea chestiunilor bisericii catolice pe un anumit Persian Adam, la stăruințele căruia episcopii și-au schimbat atitudinea față de această idee. În urma acesteia, preoțimea din Budapesta, adunată la sinodul de toamnă din 7 Noemvrie c., s'a constituit — după discuții nu tocmai edificătoare, pornite din amărăciunea ce-o simțeau față de vechiul sistem de supunere necondiționată — într'un sfat preoțesc, care din partea guvernului a fost apoi recunoscut ca singurul factor cu care va discuta afacerile preoțimii de rând.

Numele și felul cum a fost cuprins acest sfat din partea guvernului, poartă pecetea revoluției. A unei revoluții de natură bisericească, care totuși îl îmblanzeste mult caracterul. Reiese aceasta și din hotărîrile luate încă în prima ședință a acestui sfat, un fel de program de acțiune. Ele sunt următoarele unsprezece:

1. Cerem reforma radicală a educației seminariale, formarea unei preoțimi maghiare cu caracter deschis și cu putere de inițiativă; reedificarea pôtrivită tuturor cerințelor de igienă și edificiilor seminariale în stare slabă.
2. Cerem aranjarea imediată a stărilor materiale a preoțimii de rând, și încă în așa măsură, că fiecare preot să aibă puțină de-a avea gospodărie independentă.
3. Cerem o reformare deplin mulțumitoare a penziunii preoțesti.
4. Cerem ridicarea de sanatorii și locuri de recreare pentru preoți precum și înființarea casselor de ajutor pentru preoții bolnavi.
5. Cerem stergerea sistemului de dotare printr-lectical și alte contribuții vătămătoare a prestigiului preoțesc, în schimbul unei rebonificări drepte.
6. Cerem introducerea pragmaticei de serviciu.
7. Cerem, în interesul pastoratiei, înființarea unei episcopii în Budapesta și dismembrarea parohiilor prea împopulate, precum și edificarea de biserici.
8. Cerem la unele funcțuni liturgice validitatea limbei naționale, pentru ca poporul să poată participa la ele înțelegându-le.
9. Cerem ca sinuoadele diecezane să se țină cel puțin tot la 5 ani.
10. Cerem autonomie bisericească deplină, și în aceasta dreptul de alegere a episcopilor din partea clerului și a mirenilor.
11. Cerem reforma potrivită cu spiritul vremii și instituției canoniciatului.

După, pilda acestui sfat, s'au constituit staturi similare, și încă cu concursul arhitecților, și în centrele episcopale, care apoi s'au alăturat prin delegații sfatului din Budapesta, care prin acesta a câștigat caracterul de sfat preoțesc central. Importanța acestuia apare și de acolo, că consiliul național maghiar a admis, ca el să fie reprezentat acolo prin 4 membrii.

Înțevozirile de mai sus sunt încă multe, cără trece peste cadrul de competență ale sfatului. Acestea de sigur se vor schimba, și atunci sfatul va avea simpatiile tuturor. (r)

Academie papală orientală, de care s'a mai adus vorba în aceste coloane, s'a deschis în luna Noemvrie c., sub numele de „Pontificium Institutum orientale“. Noua instituție este așezată în palatul „Dei convertendi“ din piata Scossacavalli. În fruntea academiei să provizor păr. Delpuch, un orientalist de primul rang. Alte amănunte ne lipsesc până acum. În curând vom ști însă mai multe despre această însemnată verigă pentru încopcierea răsăritului, sed de sub influența desastroasă cesaropapismului moscovit, la sfera de interes ale adevărătei biserici a lui Hristos.

Ajute Dumnezeu, să poată face cât mai mult bine! (vs.)

Cărți și reviste.

Jacob Marga, Ciclu duplu de predici pentru Duminicile postului mare. Prelucrate după autori străini. Editura inst. de arte grafice Anca. Gherla 1918. Prețul?

Cu o precuvântare a autorului din 1913 și cu aprobatarea Ordinariului gherlean din 1916, a apărut în sfârșit în acest an 1918 carte de predici, editată de d. Anca (Gherla), a păr. Marga din Dej. O interesantă, ilustrare a stărilor literare dela noi! Plus, că această carte de predici a apărut fără a i-se indica prețul, pentru că să poată fi vândută de revânzători, că orice carte pentru popor, cu prețul de uzură al cutării iconar dela Nicula.

Dar acestea nu ating valoarea cărții ca atare. Să vedem aceasta.

Titlul cărții ne spune cuprinsul ei. Cartea de 79 pagini a păr. Marga are o după serie de predici pentru cele 6 Duminici ale postului mare. După cum apare de aici, cuvântările ce ni-se dau în această carte sunt scurte (de câte 5—6

(pagini) și ca atari intrunesc una din principalele cerințe ale unei predici moderne. În ce privește valoarea lor internă, trebuie să facem deosebire între ciclul prim și al doilea. Cel dintâi, în care ni-se vorbește despre păcat și cele 5 părți ale sacramentului penitinței (cercarea conștiinței, părerea de rău, propusul tare — erōs? —, mărturisirea și facerea destul), nu are unitatea destulă în predici; face apoi prea multă vorbă despre lueruri care cu teza pusă au o legătură foarte puțină, și prin aceasta argumentarea se prezintă cam slabuț. Ciclul al doilea, în care patimile Domnului ni-se infățișează ca un izvor de cele mai măngăitoare învățături, este de altă proveniență. Aici singuraticele predici prezintă un întreg mult mai încăriegat și argumentele se grupează mult mai strâns în jurul tezei, astă că între acestea găsim bucăți chiar frumoase. Toate au însă un defect comun, că, serise sau prelucrate fiind în 1913, le lipsește actualitatea. Fiind însă păcatul în sine un ce pururea actual, putem fi iertători față de această greșală.

Considerând partea formală, limbajul peste tot e bun, românesc și destul de ușor; abia pe alocurea putem resimți balastul limbei străine. Ortografia lasă însă mult de dorit, câtă vreme apariții ca voie (= voie), simtăsc (= simt, simtesc), sfintele (= sfantele) și altele asemenea (care nu sunt greșeli de tipar, că de acestea nu mai facem vorbă), astăzi nu ar mai fi iertat să se iovească în tiparul românesc de nicioairi.

Cu toate acestea recomandăm cu bună inimă preotimii noastre carteia păr. Marga, în care va găsi multe idei potrivite pentru a ușură sufletele de păcate. (r.)

*

Ioan Georgescu și Traian A. Pinteru, Calendarul nostru pe anul 1919. Anul II. Editura „Calea Vieții“. Comiloșul-mare 1918. Prețul cor. 1'60.

Foaia poporala creștină „Calea Vieții“ s'a îngrijit, acum pentru a doua oară, să pună în mâna cititorilor săi și a altor iubitori de lectură creștinească, și un bun calendar. Îngrijit și de astădată de redactorii lui din anul trecut (dd. I. Georgescu și T. A. Pinteru), „Calendarul nostru“ are o parte literară bine aleasă; unele bucăți chiar de valoare artistică. Astfel povestea „Mama“ (A. Melin), ori poezile „Zestrea“ (I. Marele), „Fata din Ardeal“ (P. Blidariu) și altele pot să intre în orice antologie română. Bine îngrijit este „răvașul cultural“, precum și rubrica intitulată „binefăcătorii nostri“. La „pomelnicul morților“ nu s'a măsurat chiar cu aceeași măsură, când profesorul Banfi are mai multe săre decât „unul din cei mai învățăți canonici ai Blajului“ (adus cu chip), ori când mitropolitul Blajului se pune în rând cu ceilalți morți, iar unui profesor din Beiuș i-se dedică articol separat.

Calendarul, ținut în spirit curat creștinesc, are de altfel și o parte (12 pagini) serisă anume pentru economi de G.

Rădovan, precum și toate celelalte părți obișnuite în calendar. De acestea nu ne-am interesat mai cu deodințul. Frunzărind însă prin ele ne-a bătut totuși la ochi, că „Vinerea mare“ și „Cuvioasa Paraschiva“ sunt trecute în șirul sărbătorilor noastre legate, iar alte zile, fără să ni-să lămurească rostul, sunt însemnate cu o cruce simplă, ca un fel de semi-serbători.

Pentru întregitate mai amintim, că în calendar se află și câteva ilustrații (5 cu subiecte de Blaj), nu tocmai bine reușite — și că corectura lasă mult de dorit. (v\$).

*

Ocupându-me la alt loc al acestui număr de chestia organizării preoțimii noastre, intenționat n-am adus vorba și despre un apel de această natură al gazetei poporale *«Calea Vieții»* (Nr. 43 din 14 Noemvrie c.), pentrucă am voit să ne ocupăm de el separat, în această rubrică.

Stăruindu-se puțin asupra mișcării din Budapesta a clerului catolic maghiar, care să constituise într'un sfat preoțesc, redacția insistă, că și preoțimea română să facă ceva: un sfat similar pentru preoțimea gr.-catolică și altul pentru cea gr.-orientală. Se angajează apoi, că până se va putea face organizarea în toată forma, va purta scrisorile referitoare. Pe urmă roagă preoțimea gr.-catolică română: 1. să-i scrie dacă dorește înființarea sfatului preoțesc; 2. pe cari doi preoți diecezani și dorește în sfat; 3. prin cine dorește să se conducă afacerile sfatului, până la constituire.

Nu cunoaștem rezultatul acestui apel, fiindcă în numerii apărăți de atunci încoaace nu știm să se mai fi scris ceva în această chestiune. Cum însă „Calea Vieții“ nu este un organ preoțesc, anevoie credem să se poate face organizarea prin apeluri făcute într'ansul. Să mai ales nu cu apeluri ca cel indicat. Punctele 2 și 3 ale apelului (cari proprie au menirea de-a servi ca bază pentru organizare) sunt adele foarte puțin norocoș formulate, după ce răspunsul ce li-se poate da este cel mai variat posibil, și astfel toată organizarea s-ar reduce în definitiv la hotărîrea ce redacție ar socotii că e bine să iee în cauză. De aceea nici nu credem, că mișcarea pornită de pă. Dr. Brînzău, să aibă rezultat pe această cale.

Ideea însăși a organizării, ridicată mai întâi de Sfântia Sa, chiar în aceste coloane, o salutăm din toată inima. Înfăptuirea ei o credem deosebitul necesară și că mai urgentă. Rugăm deci pe pă. protopop al Comloșului să inițieze, pe alte baze, organizarea diecezei Lugojului, pentru a făcându-se același lucru și în celelalte dieceze, să putem ajunge pe urmă la organizarea întregii provincii într'o singură unitate.

(Dr. Alexandru Rusu).

Cărți intrate la redacție.

Jacob Marca, Ciclu duplu de predici pentru duminele postului mare. Prelucrare după autori străini. Gherla 1918. Prețul? 1.[—]

Calendarul interesant pe anul 1919. Orăștie 1918. Prețul? 1.[—] *Ioan Georgescu și Traian A. Pinteris*, Calendarul nostru pe anul 1919. Editura „Calea Vieții”. Cenușorul mare 1918. Prețul cor. 1.[—] 60.

Cântece nationale (Biblioteca română nr. 13). Ediția II. mărită. Gherla 1918. Prețul 1.[—] cor.

TELEFON.

Manuscisele nu se înapoiază.

Rebutational. În luna Noemvrie n-am putut să apără din cauze independente de noi și astfel am fost săiliți să scoatem acest număr de încheiere al colectiei acestui an ea număr de două ori — dublu. Ne-am dat în schimb săilița, să-l facem mai bogat și căt mai variat, sădăjdind că P. T. abonanți ne vor da cuvenita iertare, pe care prin aceasta o cerem.

S. Sibiu. Da, e absolut sigur, că dreptul de patronat al fostului rege și împărat Carol a incetat prin abdicarea lui, trecând drepturile legate de el la st. Stauț apostolic al României. Pentru Austria veche există deja în directă aceasta un rescript al României către noastădura din Viena, iar în ce privește Ungaria lucrul s'a lămurit în legătură cu alegerea de abate al Benedictinilor din Pannonhalma. Se știe anume, că pe acest abate, care în parte se bucura de onoruri și privilegi arhierești, îl întărea, pe baza candidaturii ordinului și fisește la propunerea guvernului, regulele apostolice. Dreptul său de ingerință asupra alegerii, și încă în forma deprinse până acum de regule, a vot guvernul ungur s'o deprindă și de astădată, anunțând acest lucru ordinului, înță înainte de alegerie. Benedictinii au cerut la asta inviația de la Roma, care a amânat alegerea, al cărei termín era deja fixat până când între Vatican și guvernul nouului stat maghiar se va putea ajunge la ceva înțes pe temelul unei concordat. Guvernul lui Károlyi, în mare parte socialist, pare însă a nu vrea să știe de aşa ceva.

Dr. D. Cluj. În cauza organizării preoțimii, întrucât sunt cetăteni ai patriei, sunt interesante și mult cumpăritoare următoarele cuvinte ale unei pastorate mai recente a arhiepiscopului de München-Freising Dr. v. Fausthaber: »Din partea Ordinariatului se lasă la discreția clerului discezan să cumpănească, că într-o vreme când, pentru apărarea intereselor proprii, toate profesiunile își creiază organizația lor profesională, oare să nu se organizeze sub acest respect, bineînteleas observând prescrisele referitoare la acest punct ale dreptului bisericesc, și că în arhidiecesă, pentru a primi o colaborare organizată să aprobe drepturile sale profesionale, drepturile bisericii și prin aceasta cele mai înalte interese ale vietii poporului. În anii 45 — 9 ale gazetei preoțesti din Salzburg «Katholischo Kirchenzeitung» se pot citi de altfel o serie întreagă de atari documente, care sprijinesc acțiunea organizării.«

Pentru redacție răspunde: Dr. Alexandru Rusu.

Proprietar-editor: Membrii redacției.